

Ifølge Åse Smøbye er den

låndskovne avskrifter ikke korrekt.

Der er delvis "fri dekning"

SB 6-1-83

(ÅS har skrevet originalen av på maskin)

Dagbog

Dagbok - Fangstoverretning

for

Torberg Pedersen eksp: Nordnars

Mansfeldts Spidsbergen ekspedition

11/9 1911 - 23/7 1912

Mansfeldts Spidsbergen ekspedition

Julius Jensen

Torolf Olsen

Torberg Pedersen

Charles Hayward.

Apost 1911 fra 1/9
Til 1912 den 23/7

Dagbog.

fört av

Torberg Pedersen

av

Kure i Nordmøre

F. Mansfelds Lundsbugs-
ekspedition.

Året 1911 fra $\frac{11}{9}$
Til 1912 den $\frac{23}{7}$.

Mandag den 11 September.

1911 del. 17 aften avreiste vi fra Tromsø til Spidsbergen for at overvintrere. For overvinterings-tiden skal vi fange ren, björn, ræv, kobbø og muligens andre dyr vi maatte træffe på.

Fik fint vejr over Nordishavet, hvilket gjorde at vi alle med live kom vel over, uagtet de fleste i Tromsø spaaede naar undergang, da vi aldeles var overlastet af proviant og passagerer.

Ankom til „Kamp Bell“ på Spidsbergen den 15 Sept. del 2 egn, og landsatte 4 mand som skulde arbejde i Kobbergruben i Bergens Engelsk selskab. Lossingen var meget vanskeligt, da der ikke er havn og havet går heidt paa. Maatte arbejde derfra den 17 på grund af storm, inden at være færdig med lossingen og gå videre til næste Station, som kaldes „Bragsøke Bay“ — den St. jeg med 2 Nordmand og en Engelsk mand er bleven sat på land på „Bragsøke Bay“, er meget god havn, den ligger i Nordfjord i „Bellsund“. Paa denne St. er nærmest til Spidsbergens bedste renmark — „Rendalen“, som ligger paa Nordre Side af Nordfjord ca. 10 km. fra naar Station.

Blev så vidt færdig med optravnsproben fra søen og indpakning i hús med provianter den 17 september

Videre gaar jeg nu for at føre dagbog.
I denne bog kommer jeg kun til at føre de
viktigaste begivenheder og ting som vil være av
stor interesse at kjende.

Mandag. 18 September 1911

I dag skaalende vær med østenvind,
temperaturen $\div 1^{\circ}$ S. Lagt endel nysnø øye
i fjeldene de siste dage, men bør markke mede
ved sjöen. Er endnu ikke kommer os igang for
at gaa paa jagt.

Tirsdag den 19. Sep. - 1911

Har i dag vært ute og betraklet vaart
fangststieng som er ca. 8-10 mile i omkreds.
Laa indet dyr, som var lönt at spandere sküd paa.
Østlig vind $\div 4^{\circ}$ S. Nedlagt ca. 3 cm. sne i
nat. I aften kl. 8^{3/4} frisk kuling av nordost,
temperaturen faldt 1° .

Onsdag den 20. Sept. 1911

I dag svag bis av nordost. Temperaturen $\div 2^{\circ}$ S.

Er i fuld virksomhed med at arbejde
 røvfeller; dette apparat er ikke noget vidløftig,
 da hele mekanismen består kun av træ,
 men skal staa fædt i højde med jern-
 saks og er aldeles praktisk her oppe i isen.

Torsdag den 21. Sept. 1911.

Har idag været ude alle fire for
 at se efter „reven“, men til intet resultat,
 da den endnu er oppe i højfjeldene.

Kan ikke gjøre regning paa ren, fören fjorden
 er gjenfrosen. Temperaturen kl. 10 fm. var -2°S .

Sydostlig vind ganske svag:

Kl $8\frac{1}{2}$ efm frisk bris - östen vind; temperaturen
 -4°S .

Freitag den 22. Sept. 1911

Været inde hele dag, da det har sneet og
 og blæst en sterk kuling av nordost. Temperaturen
 -3°S . I dag min 33 aarige fødselsdagens
 anledning hadde vi Chokolade og kaker - Dis verre
 kunde jeg ei faa nogen lykønskingar saa langt
 opimod „polen“.

Lördag den 23. Sept. 1911.

I dag sydöst vind med regn,
temperaturen $+2^{\circ}\text{S}$. Voret inde heil dagen
og arbeidet paa fangstmateriaal til vinteren.

Lördag den 24. Sept. 1911.

Har idag goot ca 8 km. mest for
morros skyld - saa flue merker efter ren,
men kan ei gjøre regning paa nogen fangst,
fören der kommer sne. Temperaturen 0°S .
Syddligvind. Smaa regnbygger i blandt.

Mandag den 25. Sept. 1911.

Fint vær med en liden sydlig bris.
Temperaturen $+3^{\circ}\text{S}$. Holder vær dag paa
at gjøre istand fangstredskaben til sneen komer.

Tirsdag den 26. Sept. 1911.

Fornærværende ligesaa mildt vær her som
i Norge. Temperaturen i dag $+2^{\circ}\text{S}$.
Har i dag skudt vore 2 første dyr: to "kobber."
Alt vel.

Onsdag den 27 Sept. 1911

Idag aldeles vindstille med avvekslende lidt regn i mellem: Temperaturen 0°
 Ingen ting er betydnings endnu at
 indføre i dagbogen. Haaber at faa
 interessant ting (begivenheder), først det
 blir sne; hi da først kan vi gjøre regning
 paa fangst.

Torsdag den 28 Sept. 1911

Hurtig forandring. Idag ost syost
 "orkan" med snevare. ^{Det} Kan ei opne øiene
 først vi kommer udenfor døren. Antar,
 det er gjemdygns = stormene som er kommet.
 Temperaturen $\div 5^{\circ} S.$

Freitag den 29. Sept. 1911.

Samme stormen idag, men oplys.
 Temperaturen $\div 8^{\circ} S.$ Alt vel.

Lördag den 30 Sept 1911

Samme storm i dag med ost nordost.
 Temperaturen + 9° S.
 Allerede lagt is ved sjökanten.

Lördag den 1. oktober 1911

Idag svag nordost. Temperaturen. ÷ 10 S.
 Har vært ein tur til isfeldet i
 dag, som ligger ca 10 km. fra vaar St.
 Fangsten blev kun en ryge. Har endnu
 ikke faat se nogen dyr.

Mandag 2 oktober 1911.

Har idag voret ute og prøvet
 sjöen idet jeg og min kamerat skulde
 hekke endel rærfolder over en bukt,
 for at spare os en stor amvei, men kommen
 vel midtvies, somat vi begge under isen,
 men var skaks saa heldig at komme opigjen;
 fik oss et kaldt bad og lidt skrek,
 hvilket jeg tror helt kurerter os for at blive
 lidt mere forsiktig for eftertiden. Kan ikke
 vente os nogen sterk is endnu, da de er

bare ca 1½ døgn sidan sjöen
blev nogen lunde stille. Temperatur
idag: 9° S. Svag bris av nord - Nordost

Tisdag 3 oktober 1911

Voret ute idag og samlet sammen
indelt rævjern fra forige aar. Var saa
lykt av taake, knapt jeg fant veien til -
bake igjen. Temperatur. 9° S. Kl 5 efm
fisk kuling av ost - nordost.

Onsdag 4 oktober 1911.

Idag fisk kuling av nord - ost.
Luften lidt mere klar idag, men
byfende skarp vind. Temperatur. 11° S.
Venter nu var dag paa mere sne,
imodsaet faldt blir det vel ikke raat
med fangsten, Alt staar bra til!

Torsdag 5 oktober 1911

Var en tur idag paa nordsiden av
Nordfjorden, hvor vi til vaer glæde
nedlagde 4 um. Jeg hadde den øre

bare ca 1½ døgn sidan sjöen
blev nogen lunde stille. Temperatur
idag: 9° S. Svag bris av nord - Nordost

Tisdag 3 oktober 1911

Voret ute idag og samlet sammen
endelig rævjern fra forige aar. Var saa
lykt av taake, knapt jeg fant veien til -
bake igjen. Temperatur. 9° S. Kl 5 ifm
frisk kuling av ost - nordost.

Onsdag 4 oktober 1911.

Idag frisk kuling av nord - ost.
Luften lidt mere klar idag, men
bylende skarp vind. Temperatur. 11° S.
Venter nu var dag paa mere sne,
imodsaadt faldt blir det vel ikke raat
med fangsten, Alt staar bra til!

Torsdag 5 oktober 1911

Var en tur idag paa nordsiden av
Nordfjorden, hvor vi til vaar glæde
nedlagde 4 un. Jeg hadde den øre

at fælde de 2 første, og største
dyr. Paa endnu flere spor. Flådde
dyrene og saltet kjødet, hvilket udgjorde
1½ tønde. Svag nordøstlig vind, men
kold efter aarsiden. Temperatur: -12° C

Freitag 6 oktober 1911.

Idag nordost storm med snevare.
Umulig at komme ud. Denne
storm vil mulig drive renen ned ar-
fjeldet. Temperatur: -10° S. Alt vel!

Lördag 7 oktober 1911

Same snever idag med storm.
Temperaturen: -10° S. Dik ud en
tur kl 4 efm; ca 5 km i sydvest.
Paa tilbageren for at forkorte
veien vilde jeg gaa over et liolet
vand, men ikke gaat mange skref,
fören jeg jampt ned i — nu andre
gongen, har faat meg et kaldt bad,
men efter at ha skiftet paa meg töre
klar föler jeg meg nu like god efter
radselen. Forlöbikt sitter vi nu

alle fire inde i et varmt og
koseligt værelse og hører paa
vaar „gramofon“, som spiller alle
mulige ting for os. Væggene i vort
værelse har vi decareet med malerier
og i hundredvis av prospectkort saa
de kan næsten i fantasien samantignes
med et „fepalads“, saa vi har ingen
grund til at ønsket oss det noget bedre
og førsteklases proviant har vi i overflod

Löndag 8. oktober 1911.

Idag findt var. Aldes stille. Temperatur.
÷ 10° S. Tilbragt dagen mest med lesing.
Intet nyt.

Mandag 9. oktober 1911.

Aldes klar himmel idag; men kold,
da temperaturen kl 8 fm. vdske ÷ 14° S. kl
6.⁴⁵ fm steget 2°.

Idag har vi set op 19 fæller, da de mündelvis
er sne helt til sjöen. Noget større snemasse
her er tilbømt kommer til at ligge, da det er frykkelig
værkhardt, saa den kommer sansynlegvis straks til at blase av.
Alt vel.

Tirsdag 10. oktober 1911.

Har nu ialt set op 36 fælder, men ikke set spor av ræv. Følbiket sætter vi ikke op flere. Stille og klar himmel
Temperat.: $12^{\circ}S$. Alt vel.

Onsdag 11. oktober 1911.

Har vart ca 5 km. i sydost for at se efter de jern vi satte op forige dag, men som vi for ventet var det ingen ting at se. Første dag jeg benyttet skuene. Stille fint vær. Temperaturen: $11^{\circ}S$

Torsdag 12 oktober 1911.

Idag god bris av nordost. To av kammeratane har skuddt var sin ryge idag, mens jeg var hjemme og vasket 3 skiffer undetler.
Temperaturen idag: $10^{\circ}S$.

Freitag 13 oktober 1911.

Har idag godt ca. 12 km. i vest nordvest paa nordsiden av nordfjorden helt til begyndelsen

av "Rendalen"; var for sent ute; thi
mörket intraf med det samme jeg naadde
mit maab. Gaa merker av 3 ren og endel
rørsjor. Kom hjem kl. 5 1/2 efm, da var det
aldeles mörket. Temperatur idag: -10°S .

Strog nordvest vind.

Lördag 14 oktober 1911.

Idag ogsaa klar luft, men kaldt. Temp.
kl. 9.45 fpm, -13°S . Engelsmandin og jeg
er hjemme og vasker idag, samt lager
mat, mens Jensen og Olsen er ute og ser
efter renen. Kl. er 1.45 efm, men er si komne
hbage endnu. Kom hbage 3.45. Gaa ingen
ting. Kl. 9.50 aftan overskyet og lidt hoiere
temperatur. Alt vel.

Lördag 15 oktober 1911

Idag vest nordvest overskyet og regn.
Temperaturen: -1°S . Kl. 7.30 efm blaser
han en hel küling. Antagelig blir han
mere sne. Alt vel.

Mandag 16 oktober 1911.

Stor orkan av vestenvind med snebyger.
Kulden kl. 5.45 efm \div 5° S. Ingen ting
at gjøre her, når det ikke er ver at komme
ut i. Fordriver tiden, da mest med læsing,
musisering, søvn og lidt kortspil iblant
Alt vel.

Tirsdag 17 oktober 1911.

Samme stor storm og vind som igaar.
Temperat. \div 5° S. Antagelig vil dette ver
vare i flere dage, da den hele tid vi for
har var det östlig vind. Alt bra.

Onsdag 18 oktober 1911.

Har i dag vært ute og set efter jernene,
men til ingen nytte. Troer ikke findes røv
her inde. Idag skaalende ver, hvilken
ingen av oss hodde de igaarafles.
Loag bris av nordvest. Temperaturen
 \div 8° S.

Torsdag 19 oktober 1911.

Har ogsaa idag været ca skem. S. Sydost, men saa intet. Brukte skiene hele veien, da det var tunn skarsne og let at gaa paa den. Temperatur: -11° S. Alders vordstille. En av kameratane har jaget efter 3 ren, men fikk ingen.

Friday 20 oktober 1911

To av os var i "Rendalen", fikk ingen ting, men saa mange spor efter ren. Kom tilbake lenge efterat markedet var inkodt. Hadde et kaart arbeide for at komme over sundet tilbake igjen til vaar st. "Kamp Margaret", som ligger paa söndre side av Nordfjord, da han idag har lagt $\frac{1}{2}$ t. is. Ki Temperatur. er nu kl. 8 aften: -19° S. Kaldeste som han har været endnū. Alt vel.

Lördag 21 oktober 1911.

Idag lagt is over hele sundet, men er for soag endnū at gaa over. Kulden kl. 8³⁰ fm: -20° S. Aften kl. 8: -12° S. Lit overstyket legn til sne. Alt vel.

Löndag 22 oktober 1911

V. N. vest med snebyger. Temp. kl. 10 fm.
 ÷ 15° kl. 9¹⁵ aften ÷ 10° S. Bliv kan ikke snart
 sterk kulde, kan vi ikke komme over på nordre
 side. For kind at gaa, og umuligt med båd.

Mandag 23 oktober 1911.

I dag klar luft med ekte nordenvind.
 På det højeste var temp. - 22° . Kl. 8 aften
 ikke fuldt saa lav, da den holder paa at
 blive overskyet og tegn til mere sne. Alt vel,

Tirsdag 24 oktober 1911.

Været en tur paa ca 6 km. i sydost,
 men til ingen nytte. Været lidt snekave
 og tyk i hele dag. Temp. kl. 10 fm ÷ 15° S.
 Kl. 10¹⁵ aften stor storm av O-N. ost,
 med snekave, kan ikke engang komme
 udenfor døren. Temp. godt op nu ÷ 4° .
 Skal netop nu krøpe i seng, efterat vi
 hele aftenen har været optat med og spille
 "damme". Alt vel.

Onsdag 25 oktober 1911.

Inestormen er av O-N-ost umuligt at være ut. Saavist jeg kunde gaa til vandet, som ligger ca. 100m. fraa huset. Tempert. -11° S. Alt vel.

Torsdag 26 oktober 1911.

Har idag alle fire forsøgt søisen og vært over paa nordre side av sundet. Gik udmarkket, men søisen har stærke bæreene og den bærer godt manden, naar han har skiene paa; for den er $\frac{1}{2}$ tone. tyk. Klar tufft, men en hel kuling av N. ost, og bitande kold. Tempert. -19° . Har idag draget op begge vore baater næsten helt upp til huset, da vi viste nok ikke faar mere bruk for den fören til sommeren. Alt vel.

Freitag 27 oktober 1911.

Klar tufft med kold N. ost. Tempert. kl. 9³⁵ aften -16° S. Er for kald at gaa ud, mens stormen ved varer. Nu mörkener det fort var dag. Nu begynder det at sne lidt, saa forhaabentlig vil de snart bli forandring i veret. Ser sandelig därtig ud med fangsten, men for leve i haabet. Alt vel.

Lördag 28 oktober 1911

Tre av os har idag varit till "Rendalen" og nedlagt 4 røvejern, da vi kün der endnu har set spor efter den. Fint var idag aldeles stille, templet. kel. 5 f.m. -21° , men föles ikke videre, naar det er still i luften. Blev heller ingen ren idag, "forbandet" plads vi er kommet til, men er forsendt at grine over. Alt godt og vel.

Lördag 29 oktober 1911

Var ute alle fire i morges for at drøpe en ren vi fikk se kome babande langs fjeldet paa nordre side av bayen; trods vaar ihærdigste anstrengelse kunde vi ikke komme den paa skuthold og fik anledning til å böpe i fra oss. Fint var lidt overskyet. Temperatur har i hele dag vært -16° S. Nu holder jeg paa med siste lesestof. Hvad skal vi da ha? Heldigvis har vi musik, og endel andre spill, som kart, damm, schak etc.

Mandag 30 oktober 1911

Var en tur til Rendalen idag for at se om jernene vi lagde ut paa lørdag, men selv følgende ingen ræv har besøgt dem. Kommen halvveis blæste den op en hel N-øst storm og var med nød og neppe jeg skulde komme tilbage, da vinden blev mig ret i fronten paa tilbagevejen, kunde næsten vi faa aapne øinene av bare "jærfok." Vinden var brændende kald, følte mig som aldeles nøken og bagenfor en liden forhøining, hvor jeg skulde slaa-bæns erfarte jeg først at "pyasen" var aldeles stiv-frosen og kunde først efter en god stund udføre det ubetydelige arbejde. Til all lykke hvor jeg ikke den har faat noget men - og kan vist nok saaledes for eftertiden udføre lidt - - arbejde, (til) a med til-fredstillelse. -- Kulden var $\div 16^{\circ}$ S. Kl. 6 pm. blev den aldeles stille og er nu stjerneklar himmel med nordys. Ellers intet nyt.

Tirsdag 31 oktober 1911

Toralf Olsen har idag vart ute en tur hvor han saa baade ren og rævspor, den sidste har nedrevet en felde, hvilket beviser den maa være vant nud den fra før. Skal imorgen lagge ut igjen 2 jern. Tempt i kl. 9 pm. - 22° . Taften kl. 10. $\div 16^{\circ}$ S. Svag O-N, øst.
Alt vel.

Onsdag 1. November 1911.

Været ute med 2 jern. Saa igen 2 nye spor efter rav. Skal imorgon se efter de længst bortliggende fæller, hvis været tillader det. Kolden: -17° . Næsten klar luft. Intet nyt selv om vi alle fire var ute.

Torsdag 2. November 1911.

Idag klar luft uden vind. Temperatur. kl. $9\frac{1}{2}$ fm. -24° . kl. 8³⁰ -16° . Har idag fra "Kamp Williams", ligger skækest over sundet, hentet et fat "parafin". Drog det på kjelken over isen. Intet nyt.

Freitag 3. November 1911.

Været ute en tur alle fire, men til ingen nytte. Skorslagent var lidt overskyet med senecave. Temp. kl. 9³⁰ fm -14° . kl. 9²⁰ bare -12° .

Lördag 4. November 1911

Afhentet endel proviand i fra "Kamp Williams" den andre St. som ligger på nordre side av sundet. Drukke kjelken på isen som gik udmerket. Temp. -12° . kl. 10³⁰ fm. Blæser det kuling av S.S. ost. Luften lidt overskyet tegn til mere sne. Intet nyt.

Löndag 5 November 1911.

Idag storm av O.N. ost med snedykke. Tempet har gjernet hele dag vært omkring -10° . Vært inde all den hele dag. Intet nyt! Mangler lesestof.

Mandag 6 November 1911.

Lamme vind idag, men ikke fuldt saa sterk. ligeledes snedykke. Alle vært inde. Har vasket kler idag. Tempet. -10° S. Intet nyt!

Tirsdag 7 November 1911.

Idag ganske mild. Svag bris av O.N. ost med snedykke. Tempet. kl 10 fm. -5° Kl. 7:30 aften -10° . Ganske vist er det vindens skyld at Temperatur har faldt; ti den blaaser nu skarpere. Alt vel. Ikke vært ute.

Onsdag 8 November 1911.

Skalande vær. Tempet. kl. 10 fm -5° . Aften kl. 9:45 -10° S. Har idag hentet endel proviant paa "Kamp Williams". I morgen vis været tillader det skal vi se om vore fangstredskaper, men antagelig til ingen nytte. Aften mens engelsmannene

Charles "Hayward" og jeg for morros skyld
 "spillede Kart" - bruste han pludselig og i sinne
 i det han paastod at jeg fjusket i spillet, hvilket
 ikke var til faldet. Var saa vidt jeg skulde betænke
 meg for ikke at legge haand paa han. Denne fyr er
 en liten skabelig kenfalden til dette spill. Heldvis
 blev vi begge igjen snart farsomde idet vi haandtokes
 og dovde at saadant ikke senere skulde gjentage sig igjen

Torsdag 9 November 1911.

Har idag vært ute entur. Laa spor efter en "byörnchové"
 med sine to uingar. Den har revet ned en felle
 og spust og agnet. Ellers intet andet. Temp. kl.
 10 fm. -15° Næ kl. 5⁵² epm -10° . Lidt overstykt luft.

Freitag 10 November 1911

Min kamerat Olsen og jeg var idag paa vei til
 "Kamp Bell," der hvor grubearbeiderne til Mansfjeld
 er stationeret. Det er eit godt stykke vei ca 8 mil -
 idet vi haaber de at isen var lagt over Storfjorden.
 Imodsat fald vilde det tage fleire dægn, skulde vi
 gaa indom storfjorden. Gaat ca 2 mil, kunde vi
 se aqvant vand langt hitenfor storfjorden,

maatte saa opgi vaar tanke og vende til
bake. I januar kan vi sikkert begynde turen iggen,
foe da er sjöen sikkert frosen. Vort erende var ganske
bare at faa lesestof. Kom tilbage i aften kl. 5 $\frac{1}{2}$.
Temp: -10° S. Sneet ganske bra siden kl. 4efm. Nu kl.
8⁵⁰ er det klar luft. Alt vel.

Lördag 11 November 1911.

Idag nordvest med smaa snebygger iblant og
overskyet. Aller-rede er det skjönt nu kl. 1efm.
Saa vi nu snart maa bruge lys hele dögnet. Temp: -15° S. Intet andet at gjøre en kilavemat. Alt vel.

Lördag 12 November 1911.

W. N. vest vind og overskyet. Veeret inde alle sammen,
da det er ingen ting at gaa efter. Næsten
mörkt hele dögnet nu. Temp: -15° S. Intet andet at
gjöre en kilavemat. Alt vel.

Mandag 13 November 1911.

Snecape med vekselvis N. vest og O-N.-ost. Temp: -15° .
Idag laa vi alle til kl. 1 $\frac{1}{2}$ efm, så vi motte skas lende lys.

Tuesday 14 November 1911

Været ute en tur idag, men saa intet. Det tegner
slendigt til. Tempert. kl. 10 fm $\div 14^{\circ}$ kl. 10³⁵ $\div 12^{\circ}$.

Nu aldeles skjæklar luft med norddys. Skarpt
"panorama" her paa Spidsbergen. Alt vel.

Onsdag 15 November 1911.

Nordost kuling nordost. Alle vært inde.
Tempert. $\div 12^{\circ}$ S. Fra nu av maa vi brænde lys
hele døgnet. Bare denne mørkeliden vilde gaa fort!
Vi faar da vel haape. — Alt vel. Bare hist.

Thursday 16 November 1911

Skille og klar luft idag. Ingen har vært
ut og gaadt. Temperatur $\div 12^{\circ}$ S. Alt vel

Friday 17. November 1911.

Været en tur og set efter jernene, kun et ravespor saag vi;
kallig hadde ogsaa en ren nyfug passesert veien, føren vi kom
ellers intet. Men hvad pokkeren hjælper det om man ser
spor, men ingen ting faar. Til Blosberg baad med roer og ren
siden vi ingen ting faar av dem. Temperatur $\div 13^{\circ}$ S.

Kördag 18 November 1911.

Nordostlig vind. Temp. -13° . Jensen var en tid en sving ute, men intet. Lovet næsten ingen ting nu, sidan lyset brander hele dögnet. Alt vel.

Löndag 19 November 1911.

Nordost med lidt snehave. Temp. -14° K.

^{9¹⁵} aften vises her et helt flammehav av norlys - men, end vi nogensinde för har set. Antagelig har norlys et indflydelse paa var og temp. eratur forhold!

Intet at tage sig för - undtagen disse spillene jeg för har fortalt om, og en og anden gang imellom endel diskussioner av kvilsommere beskaffenhed.

Som De ser her, er dagsprogrammerne her meget ensartende og intet av eventyroplevelser, selv om vi i et helt år bor oppe i disse arktiske öde regioner avsondret fra al civilisation.

Av mere interesse vilde dagbogen muligens blive, hvis vi laa paa eit sted hvor der var fuldt op av björn, ræv og andre dyr, men som det her viser sig at blive, kan der ikke blive tale om mere, end var og temperatur.

Alt vel!

Mandag 20 November 1911.

Lagt ud et nyt jern igen - antagelig til ingen nytte. Laa ikke engang spor idag. Troer virkelig vi er kommen ind i selve "Dödsriket"! Kulden var i fm. kl. 10⁵⁰ ÷ 17°. Nu aften kl. 10. steget 3°. Foröieblikket aldeles stille. Intet nyt!

Tirsdag 21 November 1911.

Storm av n. n. vest med snebyger i blandt. Alle været inde. Nu kl. 9⁴⁵ aften stjerneklar himmel. Lidt spakere. Temp. ÷ 14°. Alt vel.

Onsdag 22 November 1911

Trag bris av n. n. - vest. Temp. ÷ 20°. Kl. 10¹⁰ aldeles sundstille. Engelksmanden var en tur ute, men saa selvfølgelig intet. Alt vel.

Torsdag 23 November 1911.

To av oss har idag vært ute en tur saa to ferske renspor, men selvfølgelig ingen fangst. Været kald idag. Nu kl. 8¹⁵ aften ÷ 25° S. Stille og stjerneklar himmel. Alt vel.

Freitag 24 November 1911.

Juliüs og Toralf var en tur til Rendalen for at se efter jernene, mens jeg var i den modsatte retning. De havde set en par rævsjor - ellers intet av noget efterlat levende. Jeg for min del saa verken spor eller noget andet. Klar luft men kold. Temp. $\div 30^{\circ}$ S. Alt vel.

Lördag 25 November 1911.

Idag storm av O. N.-ost, med snecape. Temp. kl. 10 fm $\div 2^{\circ}$. Kl. 1⁵⁰ efm steget 5° . Nu $\div 24^{\circ}$ S. Kl. 7³⁰ efm samme storm med sne. Temp. $\div 20^{\circ}$ S. Alt vel.

Söndag 26 November

Idag n. vest med snebytte. Vinden er ikke fuldt saa sterk nu som i fm. Temp. kl. 4³⁵ efm. $\div 12^{\circ}$ S. Næsten klar luft. Ingen av os har vart ute verken igaar eller idag, hvorfor tiden vil falde lang - nu især siden vi forlængesidan er færdige med vort læsestof. Intet nytt!
Alt vel.

Mandag 27 November 1911

Idag fint vær. Tænkte omorges at gaa og sætte ud flere fæller paa et avsides sted, men blæste for meget paa morgonen saa vi ikke je hørte. Temp.: $\div 23^{\circ}$ S. Nu er kl. 2 efm, med klar luft, stjerne besat himmel — akkurat som nat i Norge. Alt vel.

Tirsdag 28 November 1911.

Alle har været hjemme idag og saa uaktet de er godt vær, naar der ikke findes dyp. Vasket klar stuen og kjøkenet idag, hvilket er det verste arb. jeg ved Temp. kl. 12 m. $\div 18^{\circ}$. kl. 5 1/2 efm 12° — stille og snefok.

Onsdag 29 November 1911.

Storm av o-n-ost med snebygge. Alle været hjemme. Temp.: $\div 20$

Torsdag 30 November 1911.

Idag stor storm av n. vest med snebygger iblandt. Temp.: $\div 11^{\circ}$. Istyggevar ligger vi nu næsten døgne rundt. Bare saavit vi er oppe og koger den fornöden mad. Får heller ikke sove, foren mod morgonen. Inbd. nytt! Alt vel.

Freitag 1 Desember 1911.

Stærk kuling av n-ost med av vekslende snebyger imellem. Tempt. $\pm 11^{\circ}$ S. En uke idag siden vi har været ute og gaet. Alt vel i vour enslighet.

Lördag 2 Desember 1911.

Idag sydlig vind med regn. Tempt. $\pm 0^{\circ}$. Intet var at gaa ut i. På kl. 9½ aften - frisk kuling av sydvest med regn. Forunderlig, at det regner paa denne aarstid herovre! Foröiebliket spiller "grammofon," det er vour eneste konserte og vi har virkelig de bedste og nyeste stykker paa kamickens og sangens omraade. A. V.

Lördag 3 Desember 1911.

Idag ganske srag, næsten klar luft. Vestlig vind. Tempt. $\pm 3^{\circ}$. Alt vel. Gik ud for moros skyld alle en liten tur kl. 8 aften, selvsølgelig til ingen nytte.

Mandag 4 Desember 1911.

Idag saa mild som en vaardag ingen kuldegrade. Har været en tur over paa "Kap Williams" idag og hentet endel proviant, samt kvæmme til julekaker. Overskyet, men stille i luften. Alt vel.

Tirsdag 5 Desember 1911.

Over-skyet og regn med svag sydvest. Sneen er omkunt aldeles borte paa høiderne, kun i dalsentningerne og paa sletterne, der hvor ikke vind har saa godt tak er der sne tilbage, ja ogsaa i stor mængde. Alle har vært ute og gaat idag, men samme resultat. Torolf og jeg saa spor efter en björn, men naar vi ikke har gift, kan vi ei gjøre regning paa denne. Temp. paa $\pm 0^{\circ}$.

Onsdag 6 Desember 1911.

lidt overskyet og fint snefok. Kl. 10 fm $\pm 2^{\circ}$. Kl. 11 fm ingen kuldegrader. Har aldrig længt mig desember er saa mild her paa Spidsbergen. Faar det sikkert igjen i januar og februar. Engdsmanden har været en tur ute, men saa intet. Kl. 6 aften gik Jensen og jeg en tur. Kl. 10 spelblank himmel og fuld maane, saa det er virkelig

merosant og næsten noget høitideligt at være ute
 her i maanestien og nordlys. Saa intet.
 Temp. nu kl. 8³⁰ aften \div 5° S. Alt vel.

Torsdag 7 Desember 1911.

Paa fm. O. nordost og overskyet. Eftermiddag storme-
 klar himmel og lyst som om vi hadde dagslys
 av månen som nu er fuld. Olsen og engelsmanden
 gik nu ud for at faa se en aftenpromena. Temp.
 nu kl. 8⁴⁰ \div 8° S. Intet nyt!

Freitag 8 Desember 1911.

dygtt var. Temp. kl. 11 aften \div 11° S. Henket-ende
 propiant fra "Kamp. Williams." Nu er all sne
 her ^{hær} som is. Alt vel!

Lördag 9 Desember 1911.

Idag har vi all fire været paa sydsiden av "Nordford." Gik
 ret over isen som nu er sterk. Tænkte at sette op nogen
 faller paa denne kant; men maatte vende tilbage, uden
 noget resultat, da vi ikke fandt nogen sten. Veien frem
 og tilbage var ombent. 4 mil, veiet var skaalende saa det gik hurtigt.

Brugte bare $5\frac{1}{2}$ time. Temp.: -10°S Alt-vel.

Lørdag 10 Desember 1911.

Aldeles stille, men overskyet og fuld av snecape.
Temp.: -7°S . Nu er det like mørkt dag som nat
heroppe, naar vi ikke tar maanen betraktning.
Intet nytt!

Mandag 11. Desember 1911.

Idag klar og kald. Temp.: -19° . Lille! Vasket
kler og varelsene idag. Intet at gjøre ute. Julius
har godt en tur, men saa intet. Skal der fremdeles
blive slig, faar vi ingen ting tilgode. Alt-vel!

Tirsdag 12 Desember 1911.

Kuling av n-ost. Temp. har varet op
til 20° kulde. Julius Jensen har varet
ute og over paa andre siden. Ikke for
fangstens skyld. Bare av argelse; taaler ingen
ting - vil selv besteme alle ting. Torolf
Olsen var vel saa uheldig at se ham,
hvad han mente derfor har han forlet.
Intet nytt!

Onsdag 13 Desember 1911.

Klar luft og stille. Temp. $\div 30^{\circ}$. I dag flyttet J. Jensen ifra os og glad derover er vi alle. - "Egrikt"! Nu er vi her bare 3. Torolf Olsen, Engesmanden og min egen ringe person. Alt vel!

Torsdag 14 Desember 1911.

Fint vær. Svag bris av n-ost. Temp. kl. 11 fm. $\div 16^{\circ}$. Nu kl. 8⁴⁵ efm. $\div 5^{\circ}$ S. Aldes tyk av snefoc. Ingen vært ute.

Freitag 15 Desember 1911.

I dag mild, men fuld av snecave. Har vært ute alle 3 idag og samlet isammen endel rekeved ved stranden. Ca. 2-3 km. i sydvest fra vaar st. - i tilfelde det skulde blive knytt av kul, naar det tid fram paa vaaren. Var netop en tur nu paa "Kamp Williams" og besøkte Julius Jensen; han har stelt det koseligt til seg, men er nok ligevel langsomt for ham - kun allene. Temperaturen i morges. $\div 12^{\circ}$. Nu kl. 5⁴⁵ efm $\div 8^{\circ}$ S. En hel kuling av vest, som varde fraa 7-10. aften. Alt vel!

torsdag 16 Desember 1911.

Tint vær. Temp. kl. 2 1/2 pm \div 17° S. Kl. 11 1/2
aften \div 11° . I dag for første gang forsøkte eg
og bake brød, hvilket til min store forbauselse
blev det bedst brød vi endnu har spist heroppe.
Håber det vil ogsaa gaa godt med bakingen til
jul. Ingen har været ute. Sluttet netop nu med „konserban“

Lørdag 17. Desember 1911

I dag sterk kuling av vest. Temp. \div 3° . Luften tett
av snecave, kan ikke opne øiene og foröieblikket
ümüligt at kome uten for døren. Tintet nytt!

Mandag 18. Desember 1911.

Lamme storm av n-ost idag. Tenkte at gaa ud
idag, men stormen hindret os. Temp. \div 11° S. Tintet nytt!

Tirsdag 19. Desember 1911.

Bitende kold n. ost. Temp. \div 30° S. Var en tur over
paa Kamp Williams hos Jensen og hentet endel proviant,
men bare saa vidt vi kann helstkindet se den tur.
Torolf Olsen var paa vei at blive for frosen i ansigtet,

men opdaget det saa i betids, at vi fikk
ingridet hans ansigt av sne og is, hvilket er
det bedste middel, naar man gjoer det i betids!

Onsdag 20 Desember 1911.

Lamme vind. Temp. kl. 1¹⁵ pm ÷ 22° S
Kl. 1⁴² nat. ÷ 25° S. Lange siden vi nu har
set efter jernene; grundet kulde og storm.
Idag hadde vi besög av J. Jensen. Alt vel!

Torsdag 21 Desember 1911.

Idag ganske stille, men fuld av snecape.
Temp. kl. 1 pm - 7° kl. 11 aften ÷ 1° S.
Været en tur til Jensen. Alt vel!

Freitag 22 Desember 1911.

God op kl. 3 morgen for at gjöre os ferdige at gaa
i julebesög til "Kamp Møller" der hvor
kularbeiderne er st. under ingenör "Manghams"
ledelse. Foröiebliket er det fint var med lidt sneör,
og skal i et vart fald forsöge. Stogaar nu kl 4³⁴ pm.
Temp. ÷ 5° S. Tidste öieblik, da vi skulde gaa,

Blaaste den op en kulling av St-ost saa
nu har vi for andre gang maatte opgi kuren.

Lördag 23 December 1911.

Lamme St-ost kulling. Temp. \div 23°. Har
laget julekaker idag. De smaker udmærket. Ja nu
har vi skakst jül. Hvad skal vi forta os da? --- Alt vel!

Juleaften 1911.

Da jule aften blev paa söndag har vi intet bestilt.
Torolf og jeg var en tur over og besøgte Jensen.
Idag frygtelig kulde, har i hele dag vært over 30° S.
Desværre har vi ei nogen adspredelse og vente os i
höitiden, da vårt dagsprogram i jülen desværre blir
"identisk" med de andre dager, tilbake blir kun
minderne, saa disse vil antagelig i mer eller mindre
grad frem - stille seg for en vær av os. Jeg for midt
vedkommende har et godt forraad av mindre, selv om
ikke alle er aa de byest. For mig forkommer det när,
siden jeg paa et öde og et avsidsligende land, og fjernet
fra slekt og venner; — fra fedrene hjemmet har de dyre-
bareste og allers kjæreste minder. Derfor kjære hjem og
dyrebare foreldre sender jeg eders i tankene min hjerteligste

julehilsen. Nu er kl. 2⁴⁵ nat og først nu
 gaar vi til "køis". Altsed. Blaaser nu en hel
 orkan av O-N-ost.

1. Juledag 1911.

Wind og temperatur forhold lige som de sidste
 dage Ca. $\div 30^{\circ}$ S. Nu kl. 9 aften er det et storartet-
 skue og se paa "himmelen" hvis helv ser ut som
 et "gloriehav" og er meget høitideligt at huske.
 Fra kl. 8-10-afteon har vi holdt musik, song og lidt
 Cornich. Alt vel! Har desverre ikke fast nogen
 julehilsingar eller kort.

2. Juledag 1911.

Frisk køling av O-N-ost. Temp. $\div 30^{\circ}$ S.
 Klar himmel med nordys. Alt vel!

Onsdag 27 Desember 1911.

Fremdeles samme vind og kulde. Over 30° S.
 Muligt at gaa ud i saadan kulde naar den blaaste,
 ellers vilde de dele av legerment, som er bart
 skakvare skonet. Tinkt nytt!

Torsdag 28. Desember 1911.

Lamme gniskende vind med spættelar luft.

Temp.: -28° . Har idag lagt brød. Engelsmanden og Olsen sover nu næsten døgn-rundt. Et mindre sundt liv: Alt vel!

Freitag 29 Desember 1911

Idag ved 5 tiden stilnet den av med nordosten, som vi næsten vær dag i ca. 14 dage har holdt, derfor gik Olsen jeg ud en par timer, saa efter 2 jern, men saa intet spor. Imorgen skal vi gaa til Rendalen en tur, hvis været tillader det. Temp.: -28° S. Alt vel.

Lördag 30 Desember 1911

Været 3 stykker i Rendalen, saa ingen ting, kun et par røvs-
spor. Vær meget kold, i hele dag: -36° S. Ansigt og skjeg, kunde man rannskelig se, da de var overfrosne av is - ikke netop en av de behageligste ting. - Nu er kl. 10¹⁵ aften og er saa vidt færdig med bading og gulvvasning. "Charles Hayward", engelsmanden er en umætig og et ufordrageligt, subjekt. Gider ingen ting dertil stuvet urenselig, uforkammet og i højeste grad uopdragen; men vi faar vel unskyldte - er jo bare en englender, og efter eget sigende ogsaa aktie-eier i selskabet. - Alt vel.

Nyårsaften 1911.

Gamme bitende kulde. Temp. -36° . I dag kunde vi ikke make at faa hül paa vandet, hvor vi før har hentet vort vand og maå nu ti til det primitive middel og braane sne, det er vel senere men maå vel gaa.

Jensen har nu netop vort her. Han foreslog vi skulde gaa og besøge 4 andre, som ligger ca. 14 mile i vest for os, men jeg tror neppe det er resi-kerende i denne kulde; men paa den anden side har jo dette været meget interessant, da vi her intet har at gjøre, kun spise og sove; det sidste er det nok saa smaat med - antagelig av den grund vi er for stille-siderde og for meget inde. Hermed er nu mine dagsaptegnelser for 1911 avsluttet, skade at de ikke har været mere innholdsrige. Måske blir det noget mere i 1912?

1 Nyårsdag 1912.

I dag stak kuling av N.-ost. Temp. -32° . Nu er at vor proviant aldeles bortfrosen. "Gjød flest og poteter som vi ikke har holdt inde paa soverumet - ca. kaast som "flynt". Men heldigvis kan alle ting som fryser benyttes, naar først vandet koker. Nu først gaar vi til köis.

Alt er nu over 12 nat men plier ikke at sove, før
3-4 paa morgenen nu i mørketiden. — Alt vel!

Tirsdag 2 Januar 1912.

Vedholdende samme kold vind. I dag Temp.
÷ 28° og op til 30°. Mulig at gaa ut i denne
storm, da man shaks føler sig som nøden.
Alt vel!

Onsdag 3 Januar 1912.

Har idag vært ute og set efter nogen jern som
ligger ca. 5-8 km. fra huset, saa 3 røvsjor like ved
jernene, men har vært saa klokke — ikke at gaa i
fjelden. Kulden idag ÷ 30° S. Paa hjemturen blaaste
den op en hel kuling av O-n-ost og med opbydelse
av alle vore krefter, lykkedes os endelig at maa hjem
med skivfrosne limmer. Januar kulden er sandelig ikke
at spøke med.

Torsdag 4 Januar 1912.

I dag stille, men kold ÷ 36° S! Vasket klæder og gulv
idag. Ingen har vært ute. Alt vel!

Freitag 5 Januar 1912.

Vår idag en tur og saa om en del jern. Tingen
ting! Tent, mens jeg var oppe ved jernene har
3 store bjørn passeres forbi veien jeg gik ca 2 km.
syd for vaar st. De var komne indenfra „Pöyen“
fra ost og sporene vidste vestlig retning - sandsyn-
ligvis streift de hele „Pelsund“ öd. Bjørn bliver
bestandigt i mørketiden at drage i sydvestlig retning
saa langt isen ligger. Paa denne tid hvor den ikke
finder sæl, kobbe og andre dyr at tilfredsstille sin
hunger paa fører den stadig paa skejtkog. Temp.: -26° . Indel-magt.

Lördag 6 Januar 1912.

Idag orkan av n-ost. Skæsten umådig at kike ud for
døren. Temp.: -28° S. Altvod! Men triste dage!

Søndag 7 Januar 1912.

Stærk kuling av ost. Temp.: -32° S. Været en tur ove
til Jensen. Han hadde heller intet nyt at
fortælle, rods han har været ute og seet
efter fangst.

Mandag 8 Januar 1912.

Været ute he mand idag og seet efter fangst. Tanket at faa nogen ryger, da vi nylig har seet ferskt spor efter den, men idag saa vi ingen, kun saa spor efter 4ren, som hadde passet igaar, daa ingen av os var ute. Ja dette her blev sandelig ikke som vi först tenkte os, fören snuen kom. Det viser seg nu, at det er ikke bedre selv om landet og sjöen er belagt av is, men er nu forseindt at klage. Idag storartet vær, men kald. Temp. -35° kulde. Alt vel!

Tirsdag 9 Januar 1912.

Fint vær. Thorolf og jeg var ogsaa ute en tur idag, men saa ingen ting. Temp. -37° S. Har været vind til denne kulde, kunde vi ikke været ute. Har idag paa nyt hugget hül paa isen for at faa vand. Isens tykkelse var $\frac{3}{4}$ m.

Onsdag 10 Januar 1912.

Stærk kuling av o-n-ost. Temp. -32° S. Ingen har været ute. Jensen har idag besøgt os. Ser nu allerede fremskritt paa dagen. Alt vel!

Torsdag 11 Januar 1912.

Samme storm idag med snecape. Tempet. $\div 20^{\circ}\text{S}$. Engdsmanden og Olsen; særlig den første, haalder sengen for det meste i saadant- var. At man kan blive i daartigt humör, og hi av sig er aldeles rimeligt paa et saadant sted, men at det ogsaa skal gaa ud over kameratene er aldeles uretfærdigt —. Skal heller ikke ha mere beröre dette „emne.“ Inbet. nytt! Skinet av kl. 3 efm.

Freitag 12 Januar 1912.

Jensen fant ikke hjem i gaaraftes, da det var saem frykkelig snecape, uakket avstanden ikke er mere en 1,5 km. Frykkelig værförändring idag $\div 0^{\circ}\text{S}$.! Tødt i løbet av 24^h 37^o. Meget farligt sliq hurtig Tempet. förändringen idag startregn og S.S. vest. Har været optat i hele dag for at skaffe bort is og vand, som er blevet optinet i vore rum. Alt vel!

Lördag 13 Januar 1912.

Idag V-S-V. storm og næsten klar himmel paa fm. Nu kl. 6.30 efm. samme storm med snebygger. Tempet. $\div 3^{\circ}\text{S}$. Alt vel!

Lördag 14 Januariar 1912.

Været en tur over hos Jensen paa fm. og hentet os en fælde „potette“, si hele provantlageret blev lossat i land, der paa „Kamps Williams“ og henter nu efter vært vi hænger. Kommen vel hjem igjen blaaste den op en frygkelig orkan av S-S-V. med styrtregn. Ja her er merkeleg temperatur forhold. En dag op til 40° kulde og pludseleg slaa om til regn og varme grader. Idag $+40^{\circ}$ S. Det skal sterke naturer til at modstaa eventuelle sygdomme paa den breddegrad vi opholder os ved en saa pludseleg varforandring nu mit i Jannarkulden. Endnu alt vel!

Mandag 15 Januariar 1912.

Idag O-N-O. med tyk snecave. Har skuffet isammen et vaar kùl som var aldeles hlfrossen av is. Efter paa gik jeg en tur paa jakt, men hadde ikke gaat lenge, føren jeg maatte søke hjem da snecaven blev saa tyk. Idag: 6° S. kulde.
Alt vel!

Tirsdag 16 Januar 1912.

Har idag arhentet mere proviant ifraa
"Kamp Williams" Friske kending av
"V-N-V. tempt. \div 10^oS.

Jensen blev med os tilbage, og skal overnatte
hos os. Synes vel det blir kjædelig i lengden
at være allene. Foröieblikket underholder
"Fonografen" os baade med song, Camik og
"ströner. Alt vel!

Onsdag 17 Januar 1912.

Idag stille og overskyet. Været en tur ud og
godt alle 3. nemlig Jensen Thorolf og mig,
men saa selvfølgelig ingen ting. Kl. 8efm.
var kulden \div 22^o nu kl. 4efm. \div 17^o. Ser ud til at vi
skal faa

Torsdag 18 Januar 1912.

Stor storm av V-S-V. Tempt. staar paa 0^o,
altsaa ingen kuldegrader. Nedboren blandt de
værste vindboier er idag, sklet "blandet" av regn
og sne. Nu ser vi allerede gaat fernis kuit paa
dagen. Alt vel! Triste dage —

Freitag 19 Januar 1912

Sydvestlig vind og snefykke med -2° kulde indtil kl. blev 2 efm, da sprang den om og blev orkan av O-S-O og snefykke. Temperaturen gik da skakes op. Nu kl. 6 efm er den -13° S. Bare uvar saa mann ikke kan komme ud. Intet nyt!

Lördag 20 Januar 1912.

Idag ostenvind og storm med næsten klar himmel. Temp. -22° S.

Nu kl. 1³⁰ har vi dagslyset over hele himmelen saa jeg antar visdet blir klar luft, at vi en liten stund paa dagen ^{kan} slukke lyset inde; naar vi faar Februar —. Alt vel!

Lördag 21 Januar 1912.

Stille med sneove. Först paa dagen vestlig. Nu kl. 5⁴⁵ efm. en svag bris av O-S-O. Kulden kl. 10 fmr. -19° S Nu -14° S.

Var en liten tur ute ved middagstider, men torde ei gaa saa langt, da luften var saa overskyet. Intet nyt!

Mandag 22 Januar 1912

Frygkelig orkan av o-n-n; Næsten
 umülig at faa op ykkedøren for storm og
 fok. Kùlden kl. 8 aften: -22° . Klar himm-
 el med nordlys, men næsten umülig at se
 stjernerne paa grund av sneen som stormen
 "domminerer" med.

Debbe er sandelige haarde dage. Riktig
 nok har vi noget som kaldes hús, men kùlden
 her paa "Spidsbergen" nykker det lite at bygge
 for; det blir kün for "hakken" og "sneen"; kùlden
 er den samme. Naa den er paa det koldeste,
 har tempt. ofte vist: -10° kulde, naar vi har staaet
 op, uaktet ovenn har været rød, naar vi har lagt
 os. Det er en selvfølge, at alle hús, som her
 bygges, blir det mest "primitive", uaktet kame-
 ratane mine seier "Mr. Mansfeld"?
 Húse er storartet i forhold til hvad mang andre
 har. Alle friske. Følelset nyt!

Torsdag 23. Januar 1912.

Idag stille med klar himmel. Thorolf og jeg var
 en tur ute og hùgget op en del fæller som var
 nediset saa et røvsnor ellers intet. Tempt. $-33^{\circ}5'$.

Julius Jensen var over paa "Kamps Williams" har idræt haft besøg av 2 rendyr, som hadde tuset rundt om huset. Lier kan hørte intet.

Onsdag 24 Januar 1912.

Har idag alle 4. været i "Rendalen" og seet efter jernene. Alle var nediset, saa vi ikke kunde vente at faa nogen ræv, selv om det var fuldt av den. Her findes kanske nogen faa, men ikke saa meget at vi kan vente at faa nogen, imodsat fald var det et slumpeheff. Klar skjeneklar himmel, men koldt. Term. nu kl. 5 efm. $\div 36^{\circ}$ S. Slt vel.

Torsdag 25 Januar 1912.

Idag stor storm av østen vind. Kulden $\div 34^{\circ}$. Skilnet av kl. 4 efm. og er nu en ganske svag blis av n-n-o. Klar himmel.
Slt vel!

Freitag 26 Januar 1912.

Idag fint vær og stille. Været en tur og hentet et las ræved, som vi får júl samlet isammen.

Jensen har været en tur og seet efter ren, saa bare et spor, ellers intet. Temp. $\div 35^{\circ}$ S. Alt vel!

Lördag 27 Januar 1912.

Stille og fint vær. Været en tur og seet efter en par jern, men udenfølge sig ful ingen nytte, saa en par rævspor og hvor virkelig ikke heller der findes mere en 1 ræv her og maa vist være det spor - vi har seet i hele vinter.

Ter nu stor mon paa dagen.

Temp. $\div 36^{\circ}$ S. Alt vel!

Lördag 28 Januar 1912.

Lidt over skyet, men stille. Været en tur ogsaa ute idag saa intet.

Temp. $\div 34^{\circ}$ S. Tiden falder nu lang
Alt vel!

Mandag 29 Januar 1912

Været over hos Jensen, hvor vi havde os endel gode skiturer, gik heldt op under fjeldet og rende heldt ned til sjöen - en morsom sport her borte, men koldt. Temp. $\div 34^{\circ}S$. Slt vel! men intet at gjöre

Tirsdag 30 Januar 1912

Stærk kuling av N-ost. Temp. $34S$. Slt net noget av ved 4 tiden. Önnu kl 6 45 blæser den godt. Heldigvis vokser nu dagen noksaa hurtigt, men frykter for tiden blir lang, fören "Mansfeld" kommer og henter os, hvilket ikke blir, fören isen er opbrudt; det kan vi ikke vente her för sidst i juli. Snderledes var det, hvis vi hadde nok av fangst, men hvad er derfor at gjöre. Bare glad at vi er fiske og intet mangler.

Onsdag 31 Januar 1912

Lamme kuling av n - ost. Temperaturen $\div 27^{\circ}S$. Slt vel!

Torsdag 1 Februar 1913.

Helnet av idag kl. 1 efm, hvor vi da gik og drog hjem et las ved av samme sort som sidst. Nu sner neklar himmel med maanedlys. Kulden $\div 37^{\circ}$ S.

Freitag 2 Februar 1913.

Hel kuling av n-o. Har været over hos Jensen og hentet lidt kjød og tør-fisk. Har nu ikke vært ute og set efter fangsten paa flere dage - heller er det hvist ingen nytte i det siden vi er havnet i selve "dødsriket." Temp. $\div 26^{\circ}$ S. Blt vel! Nu kl 8 1/2 aften stor orkan av samme vind.

Lørdag 3 Februar 1913.

Thorolf og jeg skulde forsøke at gaa ud en tur idag, uaktet det blaaste endel, da vi gik, men komme vel paa halvveien, blaaste den op til orkan hvad skulde vi gjøre? Vende om, vilde ogsaa se lidt barnaktig ut og besluttede derfor at fortsætte - selv hvorledes det vilde gaa, Kommen endel længere frem fik vi virkelig ogsaa avholt for den verste vind, da vi kom i le av nokre "isfjeld". Her fik vi se flere rensjer

og efter endel søgen fik vi ogsaa öie paa to
 "rensdyr". Jeg avla nu skiene og tok benene fast,
 da jeg måtte klatre over en iset "bjergskråning",
 fören jeg kom dem paa skuldhold; dette lykkedes
 fuldkomment og fikke begge to, min kamerat
 skulde passeret robbene i tilfælde jeg vilde blive
 seet av dem.

Under skydningen var jeg for-frosset höyre
 "kommerfingeren"; jernet var saa koldt, at det
 klæbet til fingrene. Termet var 32° S. kulde
 og herfor kan den fryktelige vind og det var med
 nöd og meye jeg skulde bukket under.

Ca. 500 m. længere syd fik vi nu öie paa ein
 til, og var ogsaa saa heldig at nedlegge den.
 Vi begynte nu paa hemveien; ti vi maate ha
 hjælp for at trække dem hjem paa. Vindene
 blæste ~~lee~~ likedan endnu og kom virkelig ogsaa
 hjem. Nu först opdaget jeg at min kommerfinger
 var aldeles "vid", og begynte straks at marschere
 den ned med sne og is, dette gjorde liten
 nytte, da jeg begynte forsent. Hvis man
 føler ein legensdel fryser, når man er ute,
 skal man straks quide den med sne, og i
 de fleste tilfælde vil blodet straks komme
 i sin normale cirkulation- og forfrøse se-

gems det er atter god igjen. Nu tilbake til fingeren, har netop nu skoret den op og en hel del mid marterie skommet ud og efter på la jeg bordvasomsdag paa. Er lidt ondt, men haaper at undgaa "kolbrand."

Landet om det er noget misundeligt at være ute her i sæk kulde og storm. — Ellers intet nyt!

Lördag 4. Februari 1912.

Var ogsaa en tur ute idag, men saa ingenting. Paa hjemvei blaste den op en hel arkan n - o - og kulden var den samme som igår $\div 32^{\circ}$ S. Idag var det "nosen" som fik det, men passet nu på itide og gned den med sne, hvilket vidste seg at gjøre mere en tilsteckke hverkning, idet jeg gned saa meget at huden straks faldt av, og nesen lignet en "bjötklonye" — men heldig vis var vi nu straks hjemme. Vasket den godt med bordvand og la plaster over hele "nosen". Tror neppure, saadan som jeg nu foröieblikket ser ud — (daarlige hender - og det allerværste en næse, ja hvad skal jeg ligne den med).
 For haape paa det gamle bekjente ordsprok, tiden læger alle saar; det haaper jeg ogsaa med mine fingre og næse. Alle 3 har været og spist middag hos Jensen.

Mandag 5. Februar 1912

Samme storm av vaar bekjente n-o. Temp. $\div 32^{\circ}\text{S}$. Ingen har været ute. Mine forfrosne legemsdele er likedan. Huden er hvit ovenpaa det følelseløse kjød og under huden samler det sig forfrosset vand, som jeg flere gange har bortskaffet ved at bruge en naal, men efter en liten tid er saa den forfrosne hud igjen fyldt av samme "materie". Bruger bordvand til omslag og "gassbind" der udenpaa. Imorgen har jeg kagedag, er vel nykke heldig at det kommer vand paa den.

Tirsdag 6 Februar 1912

I dag fint vær. V. vært ute alle fire, men saa bare et renspor. Temp. $\div 24^{\circ}\text{S}$. Nu ser vi adskillig snø paa dagen, men endnu ikke fuldt dagslys. - Nu kl. 41 aften fuld av snecave $\div 24^{\circ}\text{S}$. S. W.

Onsdag 7. Februar 1912.

N-o - storm Temp. $\div 24^{\circ}\text{S}$. Her i dag laget et stort snehüs for at legge ren i, hvis vi skulde faa nogen, da vi skal oppbevare kjøtet i fersk tilstand. Næsen og fingrene er det ingen forandring med. S. W.

Torsdag 8 Februar 1912.

Idag ogsaa n-o-storm. Har vaeret en liten tur ogsaa ute idag, saa et rens por bare en par hushad m. syd for huset. V-aeret over hos Jensen og fat reppareret den ene av mine komager.

Jensen blev med meg over og legger hos oss i nat.

Taffen har jeg skoret heldt op fingeren og lagt borsalve paa, og nu haerer jeg den snart skal gro igjen

Fredeag 9 Februar 1912

Samme storm, men mere ostlig. Thoralf og Engelsmannen har vaeret ute en liten tur, kunne ikke gaa langt, daa den blaaske for meget. Kulden $\div 23^{\circ}\text{S}$. Idag er det andre dagen vi har slengt lys et par timer midt paa dagen. Saa ogsaa "romsen" idag av solen for første gang.

Lördag 10 Februar 1912.

Stille og vdelstklar luft. Har vaeret ca. 10 km. i ost indenfor enden av fjorden, men saa intet. Engelsmanden og Thoralf saa en "ren", men kom den ikke paa skudhold, da de blev seet. Alt vel! Temp. $\div 30^{\circ}\text{S}$

Löndag 11 Februar 1912.

Klar luft men kold. Termpt. kl. 10 fm. $\div 39^{\circ}$
 Faldt lidt mot kvelden. Har idag alle været ute, men
 saa intet. Jeg mistet paaendingen til den ene stei
 og maatte saa klatre hard sne ca 10 km. hjemveien igjen
 ikke netop noget behageligt arbeide, när snen går en
 til knæleggen. Kl. 10 aften overskyet. Alt vel!

Mandag 12 Februar 1912.

N.-o.- og endel overskyet. Hentet ved idag. Termpt.
 kl. 9 fm. $\div 17^{\circ}$. Kl. 8 fm. blæste den op orkan av samme
 vind. Kl. 11 aften frykter for at huset rauter over ende,
 for ikke se roden for døren; isaaftald har den sikrest
 taget os til vers, saa fryktelig er stormen nu for
 øieblikket. Mine fingrer og nesen er nu meget bide.

Tirsdag 13 Februar 1912.

Samme sort orkan, men ikke fuldt saa
 mordisk, som den var i gaarnat. Været over en
 snartur hos Jensen, hvor jeg bakte og stekte
 en ny sort „smult kaker“. Termpt. $\div 27^{\circ}$.
 Alt vel!

Onsdag 14 Februar 1912.

I dag ogsaa n-o-storm med sneve. Temp. kl. 10 $\frac{1}{2}$ fm. \div 24°. Aften kl. 10 $\frac{1}{2}$ \div 20° S. Har atter hugget nyt hull paa isen idag; var næsten 2 m. tyk, et meget haart arbejde, i saadan kulde og fykende vær.

Torsdag 15 Februar 1912.

Stor orkan av n-o. Luften opvulset av sne, som vinden reiser med. Temp. kl. 10 fm \div 23° S. Kl 9 $\frac{45}{5}$ aften \div 29° S. Kan ikke komme ud. For første gang i dag lovet "vetebröd", og risikelig blev det udmerket. Alt vel!

Freitag 16 Februar 1912

Orkan fremdeles av same sort. Kullen i dag \div 31° S. Nu har vi lang dag, sender ikke lyset, fören kl. 4 efm. I april skal vi ha midnatsolen so nu kommer lyset hurtigt.

Lördag 17 Februar 1912

I dag endelig fint vær. Været ikke men saa inkt Temp. \div 30° S. I morgen skal vi gaa anden siden, hvis det bli godt vær. Nu er postsaarane god igjen. Alt vel!

Lördag 18 Februar 1912.

Idag igjen n-o-kuling. Temp. -27° S. Endnu ser vi ikke solen, men „röner“ av den oppe i „fjeldskræningerne“. Alt vel!

Mandag 19 Februar 1912

Idag stille og overskyet, men kald. Temp. -27° S. Kl. 10 pm. Nu kl 10 efter -27° . Her idag hentet ved kirket er et hårt arbeid, da vi selve maa være kister. S. W.

Tirsdag 20 Februar 1912.

Idag stille og snefoc. Har nedlagt ca $\frac{1}{2}$ aln nysne. Temp. -16° kl. 10 pm. Sneer fremdeles Kl. 6 efter har tempt faldt ned til -6° og god kuling av S. v. Kl. 11 efter klar himmel. Temp. -9° S. N. W.

Onsdag 21 Februar 1912.

Stille og klar himmel. Thoralf og jeg var ute paa vaar vanlige vei, men saa intet. Blev en god kuling av n-o- paa tilbaketuren. Jensen var paa „Kamp Williams“ har i dag nedlagt 2 „rensdyr“ ca km i vest paa huset, drog dem hjem alene paa skiene, et meget håardt arbejde i den

Ca. 2 fod nysne, som er faldt i løbet af den sidste døgn.
 Endnu ser vi ikke "solen", men er langt borte nu.
 Temp.: -25°S . Alt vel!

Torsdag 22 Februar 1912

Ganske stille, men gennembygt af snefoc. Kilden
 kl. 10 fm. -24°S . Kl. 6 epm. faldt tempt. da de blev s-o-
 vind. Var en liden tur ute ved 5 tiden, men på grund
 af snebykke og dårlig skiføre, maatte jeg straks vende
 hjem igjen. Kl. 10 aften. -19°S .

Freitag 23 Februar 1912

Engelsmannen og jeg har en tur været ute idag,
 men saa intet. Nu nedlagt ca 3 fod sne, saa det
 er kungt at gaa paa skiene og her blir det for-
 esten aldrig godt skiføre, paa grund af den lette
 luft, som her er. Jensen har ogsaa været ute, men saa
 intet. Temp. kl. 10 $\frac{1}{2}$ fm. -14° . Nu kl. 10 $\frac{1}{2}$ aften -20° og nu
 er det stjerneklar himmel og klar luft. Alt vel!

Lördag 24 Februar 1912

N-o-sporm. Klar himmel. Kilden -26° . Solen nærmer sig nu
 for var dag. Ser den sikkert nu om en par dage, hvis det blir klar himmel.
 Alt vel. Ingen været ute.

Lördag 25. Februar 1912

"Orkan" av o-n-o og overstyrt. T. ÷ 27°. Ikke vært inde hele dagen. Vi har had to koncerter paa "Kramoforen". Alt vel!

Mandag 26 Februar 1912.

I dag samme "orkan", som igaar, kan næsten ikke stykke hade tid om døen. Kulden ÷ 26°. Alt vel, men tyden er lang.

Tirsdag 27 Februar 1912.

Fremdeles samme "orkan". Værre for vær dag. T. ÷ 26°. Her er et frygtelig varkært sted; bestandig vind ud fjorden. Skylden at den er vestlig eller n-vestig. Frost; men alt vel!

Onsdag 28. Februar 1912

I dag endmæ være "orkan", end den før har vært. Temp. ÷ 24°. Kan næsten ei komme til randst, efter vand, saa frygtelig er den.

Torsdag 29 Februar 1912.

I dag synes, som at alle naturens krefter skal være løssluppen, er ikke ord, som kan berette, hvor frygtelig den er. Temp. ÷ 24°. Huset, som vi er i kan sammen-lignes med, at vi var beronde midt inde i en "vulkan", hvor frygtelig jord. skjels hersket! Naar skal dette frygtelige opkøre?

Freitag 1. Mars 1912.

Idag ogsaa "orkan" av samme vind, men ikke saa forfærdelig som igaar. Temp.: $\pm 24^{\circ}$. Her det væst klar luft har vi sikkert set solen nu, men saadan som den nu er kan vi knapt se 5^x fra huset. Alt vel, men tiden er lang.

Lördag 2. Mars 1912.

Ogsaa sterk storm - idag av n-o. Temp.: $\pm 26^{\circ}$, men meget bedre, end den har været den siste uke. Klar himmel, hvilket gjore vi, fik se solen allerede langt op paa himmelen. Var oppe helt til kl. 3 $\frac{3}{4}$ pm. Det var virkelig et uforglemmeligt syn at skue, efter 5 mnd's. mørknet vi har haft her. Solen har nu aller mindet osom livet, haaber - tiden vi har igaar her ikke vil blive langere, end den har været. Alt vel!

Søndag 3. Mars 1912

Fremdeles storm av samme sort; den har været nu over 9 dage. Vært over hos Jensen idag og hentet ved. Temperaturen: $\pm 24^{\circ}$ S.

Se sandelig ud for, at vi nu for den hårdeste vinter, naar vi ventet vaar. Alt vel!

Mandag 4. Mars 1912.

Ligeledes storm, men ikke fuldt saa sterk. Trods stormen har vi hentet et las, "rækved," da vi sikrest bliver kulløs, siden vi maa være saa meget inde, da her er et fryktelig sted - nordvest storm hi, vær kl. Temp. $\div 23^{\circ}\text{S}$.

Tirsdag 5. Mars 1912.

Skilnet av idag kl. $1\frac{1}{2}$ epn. Luften har i hele dag været overskyet med snevæve. Temp. kl. 10 fm $\div 22^{\circ}$ Kl. $8\frac{1}{2}$ epn $\div 11^{\circ}\text{S}$ temmelig hurtig over gang. Her i hele dag været svart tung i hode, hvilket sikrest kommer av den hurtige temp. forandring, men haaper det er bare forbigående. Ellers intet nyt!

Onsdag 6. Mars 1912

Skille, men overskyet. Været over paa "Kamp Williams" og skuffet op de sidste kull vi har igjen. Paa begge st. tilsammen har vi nu bare igjen 27 sekker kull, hvilket knapt rekker til begyngelsen av mai, hvis været nöder os til at blive inde, som vi hitil har været. Ogsaa været en tur paa jagt, men, intet. Temp. $\div 16^{\circ}\text{S}$.
Alt vel!

Torsdag 7 Mars 1912.

Alta igjer n-o storm. Thoralf, Engelsmannen og jeg har idag flyktet over paa "Kamp Williams" til "fjensen," da vi har saa lite kull, at vi ikke kan bende paa begge steder, sidan vi er nødsagen at være saa meget paa grund av ureiset. Temp. kl. 7 fm. $\div 26^{\circ}\text{S}$
 Kl. 3 fm. Er nu det allis peneste vær-
 "speilklar" Temp. nu kl. 4 aften $\div 33^{\circ}\text{S}$. Alt vel

Freitag 8 Mars 1912.

Klar himmel, stille, men kold. Fjensen, Olsen og jeg har været en tur ut- selvfølgeilig intet at se. Saa sporene av en "björn," som har gædt östover ca. 2 km i syd fra vaar st. Temp. kl. 8³⁰ aften $\div 34^{\circ}\text{S}$.

Lördag 9 Mars 1912.

Stille og overskyet. Temp. $\div 35^{\circ}\text{S}$. Kl. 2 fm blev den vestlig med en svag bris av S.S.V. Blir antagelig mere sne. Kl. 5³⁵ fm er kullen bare 18°S . Fuglen har været ute, da de er ingen ting og gaa efter Alt vel! Kl. 6^{1/2} aften N.V. orkan med sne og vind.

Lördag 10. Mars 1912.

Idag stille og klar himmel. Temp. kl. 8 fm. \div 25° S.
Været ute og hat nokre gode skiturer. Alt vel!

Mandag 11. Mars 1912.

Noget overskyet med lidt snefald og nordostlig
vind. Temp. kl. 8 fm. \div 20° Kl. 8 1/2 aften \div 16° S. Ingen
har været ute, da det er til ingen nytte. Alt vel!

Tirsdag 12 Mars 1912.

Kl. 9 1/2 i gearaffes fik vi besøg av fire mand,
hvilket ikke hører til det daglige dagse ting. De
var udraent fra formanden i "güllgruppen" paa
"Kamp Møller", for her at undersøke om Svenskane
hadde nogen "dynamit" igjenlagt paa sin side, da
"Mansfelds" beholdning var opbrukt. Dette første
til intet resultat, da der ikke var adgang til Peters
grube paa grund av den mængde sne, som her er faldt.

Paa turen hid maatte de forlatte en engels-
mand, som var saa udmaset og hat at han ordet ikke mere
heldig vis var den ca ikke mere en 10 km. fra huset saa det
lykkedes i løjet av natten at finde og bringe hjem til oss
den ulykkelige, som næsten var inden. /

bevisthed. Her har man skates et godt bevis
 paa at Englenderne paa langt nær ikke kan
 maake sig med os nordmand i kraft og udholdenhed,
 men heldigvis fikk vi reddet hans liv, og det var hoved-
 sagen. Her senere høit at han har udtalt sig
 "Charles Hayward", at han godt har grædt sig uden
 vaar hjælp, hvilket vi for Nordmand kan beridne,
 hvis vi ikke var komne saa hurtigt, ikke har fændet
 ham i live. Føjet i f. m. kl. 7:41. Tøffen kl. 19⁴⁵ ÷ 10° S.

Onsdag 13 Mars 1912.

I dag frykkelig is- og orkan igjen. Engelsmanden,
 som jeg igår omtalte er nu aldeles rast igjen,
 men fikk hvist en saadan stræk i seg efter denne tur,
 at han ikke mere igjen byster paa saadan tur - og har
 derfor bedt mig om, at jeg mer blive med de andre
 tilbage og bage hans jolads paa "Kamp Møller"
 og kan blive til bage paa "Kamp Margaret"
 i midt sted. Dette bytte gaar jeg gjerne
 ind paa. Temperaturen ÷ 17° S.
 Alt vel!

Torsdag 14 Mars 1912.

Samme orkan, men endnu verre idag.
Antagelig kommer "Manghams" folk til at hvile sig godt ud her, siden n-o-orkan først har begyndt, da vi har god erfaring derfor og kan være i utvilske, hvis den blir rigtig skyg. Temp. -21°S . Alt vel!

Freitag 15 Mars 1912

Fremdeles orkan. Temp. -23°S . Ser ud til at vi kommer til at hvile oss godt ud, fören vi begynder paa "Kamp Möller" turen. Vi bor nu alle Nordmand i sammen paa "Kamp. Margaret" Charles Wayward og den andre engelsmanden bor nu over paa andre sider paa "Kamp Williams." Fordriver nu tiden med at spille wist, men hos nu ikke mere "gramafonmusik," da øgeles m. kan ødelagt fjeren. Alt vel!

Lördag 16 Mars 1912

Idag som igaar. Hele bayen er himmel-höi av fog. Har været en tur over til "Kamp Williams" og set hvorledes de to engelsmændene hadde det. Fant huset næsten nedfocet av sne og begge idaalig tømör.
Temp. $+14^{\circ}\text{S}$. Alt vel!

Lördag 17 Mars 1912

Idag ogsaa overskyet, men vinden avtog og blev aldeles stille mod kvelden. Var samtlige og besaa "svenstegruben", men kom til det resultat, at det ikke var löns arbete at försöke og geve os ind, da sneen minst var 20 m. tyk og det til endnu ikke sikke paa at finde indgangen. Dören til gruben var avlaaset, saa de maatte först brykke den, fören de kunde komme ind og en saadan fremgangsmaade, har möbligens kommet engelsmännen dyrt at staa.

Temp. kl. 9 pm. $-16^{\circ}S$ Nu är 12 nat är det syd-vestlig vind og mild bare $-10^{\circ}S$. Er imorgen bestemt paa at paa begynde veien til "Stamp Möller", hvis det nogenlunde blir godt vær, og har i afton allerede gjort oss klar til armarsch. Skib benytte kjølke med seil paa, da vi för nok saa tungt lass at drage, blir det god vind setter vi seilet til og vi vil snart være seilet disse ca 8 m. mil. Alt vel!

Måndag 18 Mars 1912

Maatte opgive veien til at gaa til "Stamp Möller", idag paa grund av det daarlige skiföre. Temp. var bare -10° . Mod kvelden klamet det op, saa nu kl. 8 1/2 öfen är det speilklar

himmelen og en god kuling av n-v- og kulden
 har godt op til 18° s. Antagelig kommer det at gaa
 i morgen. Alt vel!

Tirsdag 19 Mars 1912.

Skotze ankommet til "Kamp Möller" efter en meget
 lang og slidsom march. Vi avgik tirsdag morgen kl.
 8 fm. og naadde endelig "Kamp Møsten" kl. $10\frac{1}{2}$ aften aldeles
 avkrefset. "Kamp Møsten" ligger paa nordre side av
 "Stordfjord" i Belsund en st., hvor Mansfeld for en tid
 siden har hat prøvedrift i stenkull. Avstanden mellem
 "Kamp Møsten" og vaar st. i Dragavskiboy" ligger ca 5
 mil i fra hveranden et godt stykke vei at tilbagelegge
 paa en dag i 20° kulde og der til et tungt hjalke las at
 draage med ca. 100 kg. s. tyngde. Lykkelig hvis vi er kommet godt fra det.

Onsdag 20 Mars 1912.

I dag kl. 6 avgik vi fra "Kamp Møsten" og ankom til
 "Kamp Möller" kl. 2 fm. En god middag opfrisket os og
 føler os nu ganske vel. Har nu byttet plads med
 engelsmanden. "Lyster" og skal fra i morgen begynde
 at arbeide i gruben. I dag stille og lidt sne over.
 Tempert. $\div 8^{\circ}$ s. Alt vel!

Torsdag 21 Mars 1972.

Har idag været ca 4 km. i øst ved enden
 av et stort isfeld, hvor vi hentet 3 sekker kull,
 da vi her er snart fri for brendel. Er et meget
 anstrengende arbejde i den løse tykke sne, som
 vi maa passere forbi. Sterk kuling av S.
 o. med snecape. Temp. $+16^{\circ}$ S. Alt vel!

Freitag 22 Mars 1972.

Idag O-N-O-storm med snecape kl. 9 fm
 Temp. $+18^{\circ}$ S. Kl. 4 pm. $+16^{\circ}$. Har idag været inde i hele
 dagen - paa grund av stormen. Fire av engelsmændene
 har arbeit i gruben. Alt vel!

Lösday 23 Mars 1972.

Idag fint vær. Jeg med 5 andre har været ved isfeldet
 og hentet kull. Temp. $+22^{\circ}$ S. Jensen og Thoralf har faset
 en "vitrov". Den var drøbt av gift. Mine to norske
 kammerater fra "Braganskeboj" - Lutvis, Jensen og Thoralf.
 Olesen blev ogsaa med utover til "Kamp Möller" for der at drive
 fangst og har taget st. "Kamp Bell" i besiddelse - et
 hus som til høier Mansfeld ca. $1\frac{1}{2}$ km. borte fra
 "Kamp Möller". Alt vel!

Søndag 24 Mars 1912

Fint vær med klar himmel. Temp. $\div 18^{\circ}\text{S}$. Kl. 4
efm byk snefog og ganske mild. Temp. kl. 8 aften. $\div 8^{\circ}\text{S}$.

Mandag 25. Mars 1912

Nordost storm. Været og koldt kull. Paa hjemveien
skulde vi forsøke at forkorte veien ved at trække lasset
paa nybakt is, men ikke kommet langt ud, fören isen
sprak og der med indholdet paa lasset, savnt 2 mand
var nær ved at gaa tunder. Temp. $\div 74^{\circ}\text{S}$. Kl. 7 aften stille

Tirsdag 26 Mars 1912

3 mand været ute og trakkert rek ved et meget
tungt arbejde, da vi maa transportere den ca. 10 km.
ved at trække den paa slede.

Kommer antagelig til at trække ved - vær dag
her efter - helt til Mansfeld kommer, hvad tid
det kan bli beror paa forholdene. Sikkert
kommer han ikke fören sidst i mai; men han
og saa blive senere. Temp. $\div 18^{\circ}\text{S}$.

Frisk kuling av N. n - o. Alt vel!

Onsdag 27. Mars 1912.

Har idag för första gång været nede i "gruben".
Arbeidsfolket har i vinterens løj tat ut ca. 1000 ton
av sten, som er brakt op av gruben, ved hjælp av
"kæsebom" og er henlagt i og omkring grubens overflade.
Grubens dybde er ca. 30 alen. Gulforkomsten synes
at bli rigere - jo længer man kommer ned dybden.
Tempt. $\div 16^{\circ}S$

Torsdag 28 Mars 1912

Idag sterk kuling av n-o. Tempt. været
og til $\div 25^{\circ}S$. Ingen har arbeidet paa grund
av vinden. Alt vel!

Freitag 29 Mars 1912

Klar himmel, men koldt. Tempt. kl.
7 fm. $\div 30^{\circ}S$, da solen stod høiest $\div 5^{\circ}$. V. været
ute og arbeidet hele dag - hods den sterke
kølde. Alt vel!

Torsdag 30. Mars. 1912

Tire mand været og kullet kull ved isfeldet, hvilket gik ganske let idag, da vi størstparten av veien gik på søisen. Mr. Mangham, som leder arbeidet her er ikke ingeniør, men skal være en erfaren mand i grüben - været för benyttet som en slaks leder - eller bestyrer. Personlig at tale med er han hyggelig, men hvad som angaar drift, efter hvad endel andre av hans landsmænd fortæller om, skal han være mindre avholdet, og flere av arbeiderne her kan ikke gjøre ham til gavn. Derfor har han opsatt to av arb. hvorvit Deres dagpenge kan indreges skriver jeg jer, da De høest ikke har forbrudt sig; jeg syntes det hele var bare en bagatel; Vi var he mænd som arb. nede ved grüben, hvæi blandt jeg den ere. Formanden en engelsmand, syntes det var for høest at være ute i sligt vær, da den blæste en hel storm av n-o - og da da vi skulde stutte, hvilket vi gjorde, og formanden og den andre nordmanden, hvilket han selv indrømmede det var for høest at staa ute i saadan vær. Vel et kvæter efter kom Mangham og kommanderte 3 andre at gaa ned; formanden og en nordmand blev forløbig avskedigt - det er hele historien, jeg for min del kan ikke finde at de har forbrudt sig - skriver mere at her Mangham har lov til at opbræde jær derne maade, troe nejje kan vil faa noget ros fra selskabet side, da han hadde forebat sig dette skæit usgrundet. Tempt.

÷ 28° S. Alt vel!

Lördag 31 Mars 1912.

Har idag samværet med en anden kammerat været ute paa rypejakt; var saa heldig at nedlegge 12 styk. Kunde ikke faa flere, da vi ikke hadde mere "ambition". Idag fint vær, svak nordlig vind. Tempit. -37° S. Alt vel!

Mandag 1. April 1912

Idag frygkelig koldt. Været 6 mand ved isfeldet og hentet resten av kullene. Paa tilbakeveien blev det en sterk kuling av n-v. Det fleste av os frøs sig i ansiktet saa vi var snevit og baar nu merkene derav i ansiktet. Tempit. 34° S. Alt vel!

Tirsdag 2 April 1912

Stærk kuling av n-v. Paa stormen har vi vært ute og arbeidet i 26^{te} hadde dette snefok, saa vi knapt kunde åpne øinene. Har alle arbeidene vært enig i at sett til "Mangham" det ikke var vær at staa ute i, er jeg sikker paa "Mangham" har efterkommet vårt ønske; men endel av arbeidene her er reddde og tør ikke si sin mening. Alt vel!

Onsdag 3 April 1912.

Lemrose storm av n-v. Temp. 30°. Været ute i gruben fra kl. 2 til 12 mid. Par efra fra 7-5 kuggot i sönde endet kasser og tönner, som skal brönder, da vi nu er skaks uden brände; har bare 4 sekker krib iggen og man for eftertiden bare bringe, røgeved, og denne er at finde først 10 a 15 km. fra vaar st., saa det er et meget hårt arbejde at hekke dem hjem til huset. ~~Endet nytt~~

Torsdag 4 April 1912

Vi har idag 3 mand været og brækket hjem et las ved. Temp. 30°. Følgelig koldt, først det blæser det minste. Vaarløften er meget fædigere, da det ikke skal stor kulle til for at forfryses. Engelsmanden holder ikke vilt paa disse to dager. Alt vel!

Langfredag 5 April 1912.

Idag orkan av n.v., saa ingen har idag været ute paa arbeid. T. 28°. Skilnet av paa efra og var bare 10° i solen ved 7 tiden

Paaskelørdag 6 April 1912

Altet sterk storm av n.v.; men lukket været og hentet et las ved. T. 26°. Sluttes arbejde var lørdag kl. 12 mid, om søndagen kl. 5 efra. Alt vel!

Onsdags Paaskedag 7 April 1912

I gaar aften ved $1/2$ 9 tiden ventte Fabius Jensen og Thoralf til bage fra "Lydbøgen" og havde med sig 2 andre kamerater der fra nemlig Skipper Linarvist og Edvard Abrahamson fra Tromsø, de to sidste skal faa en del proviant her fra hovedstationen med tilbage. Samtlige var mere eller mindre forfrosne da de ankom her til - og saa et godt stykke vej at gaa, den længden er ca. 5 mil. Temp. -24° S. Alt vel!

Torsdags Paaskedag 8 April 1912.

Ogsaa arbejdet i dag, da engelsmændene ikke heller holder 2 den dagen i nogen høitid. Slenket ved, som nu herefter hvist blir vast daglige arbeide herefter, siden vi er aldeles fri for kul. Temp. kl. 7 fm. -27° Kl. 2 fm. -10° . A. V.

Fretdag 9 April 1912

I dag arbejdet i "graven". Sterk vind paa formiddagen, men stille og solskin efter kl. 12. Temp. kl. 6 $1/2$ fm. -20° . Alt vel!

74

Onsdag 10 April 1912

Sydvestlig vind med snebane. Tempt. -11° Vært og hentet ved tungt at fække, da sneen var blød. Tøket myt.

Torsdag 11 April 1912

Idag for første gang i aar skadlands var med rodsten Isolen 14° varme. Kl. $6\frac{1}{2}$ fm. -16° Ogsaa hentet ved idag. En nord mand som arbeide her er for to dage siden gaat til "Grøn Høberg" for at søke arbeid, da han er opsøkt av "Mangham". Alt vel.

Freitag 12 April 1912

Sydvestlig med snebykke. Tempt. -14° Kl. 1 fm. -2° . To mand var dag for et drage fjern ved, naar veiet tillades det og endnu saa vit vi kan holde 4 orner, da det er saa deardig ved at den brænder snart op. Kl. 7 aften blæste den op en hel orkan av N-N-V. Tempt. -20° S. Alt vel!

Lørdag 13 April 1912

Idag arbeidet i "gruben". Tempt. -18° S. To fm. blæste det op en hel kuling av N-vind og er senere deles like sterk. Kl. $9\frac{1}{2}$ aften. Alt vel.

Lördag 14 April 1912

Klar himmel med solskin. Temp. kl. 8 fm. \div \div 18°
 Midt paa dagen, da solen stod paa det høieste flere grader
 varme. Paa de mars og april har hidtil været meget
 streng, da kolden enkelte dage har godt over 30° , dertil for det
 meste nordlig vind, som i høi grad har forøget kolden. I
 det hele taget er mars og april de strengeste maanedene,
 hvad som angaar kulde og vind her paa "Spidsbergen".
 Endnu er det meget is her, som strækker sig flere mil ud
 i havet - og kun den yderste del av "Belvund" N-V. for "Åkselø",
 hvor der gaar en sterk strøm, er en smal strimmel hvor der
 findes aapent vand - ellers er Belvund heldt til frosten.
 Hvis vi ikke får sterk kuling og sjø av N-W - er det liten
 sand synlighed for at vi kommer herfra, fören medtommers.
 Temp. kl. 9 1/2 after \div 24° S. Løbet nyt.

Mandag 15 April 1912

Fra morgaren god kuling av sydost, men stilnet av kl. 10 fm.
 Temp. \div 24° . Trods kolden og stormen har vi likevel tentet ved,
 da det er det fornemeste her, hvis vi skal halde livet oppe.

Var ogsaa paa vei at peyse nesen, men opdaget det.
 bids nok til at gnyde den med sne og is - og i løpet av nogle
 minutter var den like god. Nie mod aftningen er det stille
 og solskin - bare 13° kulde. Løbet nyt.

Tirsdag 16 April 1912.

N-W-storm. Temp.: -18°S . Maa nu henta ved vær dag, da det ikke blir saa meget roer gang vi kan trage, da veien er over en N. mil. Fik iften besøk av to mand fra "Advent Bay" i Isfjorden. Avstanden er 13 n. mil; de hadde gaact meget fort - foresetor hadde de seks hunder, som kom godt til hjelp, i det disse hat dem paa kjølke en stor del av veien. 90 mann arbeider i Isfjorden. Luket angt

Onsdag 17. April 1912.

Stor orkan av N-v. med sterk kulde. Temp.: -22°S . Visom arbeider ute har idag hatt fri, imodrat fald vilke vi skaks pa fri-fosset os.
 Alt vel!

Torsdag 18 April 1912.

Frygdelig orkan av N-v. Lufsen aldeles fuld av fœe, som rimed blaaser. Alle sammen været inde i hús. Temp.: -19°S . Vis den for-sættek saedan kommer vi sikkest til at keepere, sa vi er aldeles fri for brændsel. Kan penn paa fat i brande, naar været er nogenstunde godt.
 Ellers alt vel!

Fredeag 19 April 1912

Endelig fint vær. T.: -22°S . Fem mand har idag hentet ved; blir nu længere for vær dag at trekke. De to mand fra "Advent Bay" begynte idag paa hjem-veien, men overnattet paa to steder, fören de kommer fremme nemlig i "Grön Werberg" og "Kolbugten" - Alt vel!

Lördag 20 April 1912.

Sydvesterlig vind med snevær. Temp. paa fm. $\div 8^{\circ}$ kl. $8\frac{1}{2}$ after 1^o varme. Blir antagelig regn. ogsaa kulet ved idag. Kom hjem kl. 7 fm. Altsaa arbeidet 2 timer over den vantige tid. Det to mand som er opsat her er gaaet en tur til "Lydbay" ca. 4 n mil. Alt vel!

Lördag 21 April 1912

Idag mild med söndervind. Færd: meget sne idag, da kl. har vært 9° varme, dette er noget nyt for os, men håber at den skal blive bedre herfter. Alt vel!

Mandag 22 April 1912

Paa formidagen S. v. med blanding av sne og regn. Efter kl. 2 fm bleaste det op en orkan av N-v. med snevær. Hentet ved. Temp. $\div 9^{\circ}$ S. Alt vel!

Tirsdag 23 April 1912

Idag fint vær med klar himmel. Temp. kl. $7\frac{1}{2}$ fm. $\div 14^{\circ}$ S. fisk kuling av N-N-V-. Blir længere for vær dag nu herefter at kule ved. Fler varme grader ved middagstiden. Alt vel!

Onsdag 24. April 1912.

I dag stærk kuling av syd. Temp. kl. 7 fm. $\div 17^{\circ}$ På tid. 9 aften $\div 4^{\circ}$ - der til kuling av S.S.O. Fem mand hentet ved. Gullet nyt!

Torsdag 25 April 1912.

O.S.O. Temp. $\div 6^{\circ}$ S. kl. 8 aften. Hentet ved. Gullet nyt!

Freitag 26 April 1912.

Klar himmel med solskin og aldeles stille. Isen har allerede inat brøkket og gaaet ud til havs ca. 5 km. i vest for "Kamps Bell", resten av Belsund ligger til frosen. Kl. 8 aften de to mand som har været i "Lydbøj" til bage. Temp. $\div 8^{\circ}$ S. Alt vel.

Lørdag 27. April 1912.

Paa fm. østlig vind og overskyet. Været hjemme og hugget i stykker ved en som vi har brøkket den ikke Temp. fm. $\div 14^{\circ}$ S. Kl. 6 aften klar himmel med solskin ingen kuldegrader. Næste uge skal 3 mand til "Grøn Herberg" - for at hente "Charbanit" et slags stærk sprængstof. Har nu været længe fri for "dynamit". Alt vel.

Lördag 28 April 1912

Fint var med solskin. På morgonen $\pm 6^{\circ}$. Helleston, en Engelsmand gik en tur over til "Lydbøj", er opsøgt her og har derfor ingenting at bestille. De to fangstmænd, som ligger her paa "Kamp Bell" har nu sat baaden ud til søen i håb om at skyde "kobbe" men kan ei komme ud fra land, da der fyser skjelis om natten. Mt vel!

Mandag 29 April 1912.

Gik kuling av ost. Temp. $\pm 4^{\circ}$ S. Alle har været i gangen idag. Arbejder med at bortskaffe sneen, foren den begynder at smelte, forat ikke vandet skal trænge ind og umuliggjøre arbeidet. Intet nyt.

Tirsdag 30 April 1912

Fire mand var ude for at hente ved, men made vende om, da vi vel var kommen halvveis paa vei paa grund av N-O storm. Temp. $\pm 8^{\circ}$ S. Sk. $5\frac{1}{2}$ spm. goat om til N-O. og bare vi faar storm av denne sort, gaar isen snart burt fra Belsund. Mt vel!

Freitag 3 Mai 1912.

Næste kommer hjem fra turen til "Green Haubaur".
 Hadde 50 kg "Carbonit" med tilbage - et godt stykke
 arbejde av 3 mand at trække over fjeldet. Afstanden mellem
 "Green Haubaur" og Belsund er ca. 5 a 6 mile. Togik fra
 "Kamp Miller" onsdag morgen kl. 8 1/2 fm. og ankom til
 "Green Haubaur" kl. 4 fm.

Blev meget gæstfrit modtaget av samtlige;
 alt i alt paa selve "telegraf station" er der 6 mand,
 bestyrelsen, to ingeniører, maskinist og stuart. Umiddel-
 bart, føren vi kom til st. var der ogsaa ankommen
 en ekspedition i fra "Advent Bay" med telegrammer, des-
 blant en tysk Doktor (videnskabsmand) saa vi blev et
 helt selskab, da alle var samlet.

To norske og et Amerikansk selskab har
 kulgruben ved "Green Haubaur". Ved vor grube er der
 folk som arbejder mest for at passe paa. De to norske
 selskaber, "Ankers og Hjosth" tænker sikkert at sælge og i
 en nær fremtid hider alt paa, det vil gaa over i verdens-
 landsk kapital.

"Advents Bays" grube, som tilhører Amerikans
 kapital, har allerede godtgjort at driften er meget lønvedig
 og kullene skal være av verdens bedste. -- Trods mange
 ugunstige forhold som Spidsbergen har med hensyn
 til udskibning, da de kun maa finde sted ved sommertiden

paa - grund af isforholdene, er der dog, trods disse vanskeligheder mulighed for, at i maanederne Juli, August og September kan utvivlsomt saa meget kendt at i et vist fald de nordlige Norges forbrug kan tilfredsstilles - heri medregnet ogsaa anlæggene og jernbanerne. Künde disse fordringer nogentunde med rette sees opfyldte, her ogsaa Norge paa samme tid opnaad en uvurderlig stor fordel, nemlig en besparelse paa ca. flere tusende kroner at faa sit kulforbrug fra Spidsbergen, end fra udlandet. Ifølge geologiske undersøgelser er intet land i verden saa rikt paa de forskellige mineraler, som Spidsbergen.

I geologisk henseende er Spidsbergen endnu kun bare overfladisk undersøgt og det er kun for det meste den nordvestlige del af landet, men betvivles ikke at de mere ube-
 bestigelige deler af landet, der vor ingen forster kan været - gemmer uvurderlige rikdomme af edlere metaller og stenkul. Fremtiden vil vise, om ikke Spidsbergen bærer paa store overraskelser. Det vist fald har jeg personlige hørt, at der er fundet guld her og overvintingsfolk, som har ligget her paa fangstekspektion. Rigtigheden af hans beretning har jeg selv konstateret factum, ligesom jeg har været i sommeren med samme person i 4 mndr. og kan saaledes garantere hans sandhedskjærlighed. Kan vi saaledes ha anelse om muligens store rikdomme - uden at gjøre noget for at faa fat i dem? Nei!

Alt vel!

Lördag 4 Mai 1912.

Idag meget daarlig i øinene efter turen til "Queen Hautaur", kan ikke se paa høide øie, bruger solbriller, men hjælper ikke rart.

Kunde ikke idag gaa i grøben, men har været i vedskjuleet og hugget ved, da jeg ångik solen der. Nordostlig vind. Temp.: -8° S. Alt vel!

Lördag 5 Mai 1912

Nordost kuling, av N. O. Temp.: -9° . To mand kommet hid fra "Lydbay", skipper Lundqvist fra Tromsø og en Engelsmand, skal hente lidt proviant her paa havud-stationen, da der nu er søra mange mand der borte; to mand er opsagt her og har allerede begyndt at arbejde i Kulgrube derborte. Marsfeldtskel begynde med flere folk i samme grube til sommeren. En av engelsmandene som arbejder her er meget syg. Har antagelig koring, og det er uvist om han lever til skibet kommer her.

Alt vel!

Mandag 6 Mai 1912.

En mand med mig har idag hentet ned - et meget tungt og anstrengende arbejde, da det er så lang vej. I morgen skal der sendes en mand med killegram til "Green Hautaur" for øieblikkelige at sende en motorskibe hidop for at arkente den syke mand her, da han sand synligvis ikke vil leve længe, hvis han ikke snart blir arkentet herfra. Tempt. kl. 4pm. $-6^{\circ}S$.

Tirsdag 7 Mai 1912

Idag snebyttede med sydøstlig vind. Tempt. $-6^{\circ}S$. Idag gæret 2 mand til "Green Hautaur" med killegram - om snart et arkente den syke mand, som blir dårligere for vær dag. Trækker nu ved vær dag naar været tillater det.
Alt vel!

Onsdag 8 Mai 1912

Stærk storm av N-v. med snecape. Idag er isen brudt næsten over hele Belsund; bare det nu blev kuling av østenvinden, gik isen snart ut. Formiddag hugget ved. 4 pm. i grøben. Tempt. $-10^{\circ}S$.
Alt vel!

Torsdag 9 Mai 1912

Fremdeles N. N. W. storm. Inat lat næsten at is bort i pa Belsund. Temp. 12° . Trods storm og vind har vi staaet hele dagen i „gruben“. For-
 öieblikket temmelig høst. Alt vel!

Freitag 10 Mai 1912.

Orkan av N. W. Alle været inde paa grund av været. Temp. $\div 11^{\circ}$. Den syke mand blir daarligere for var dag og her neppu kan opleve at komme til England, selv om De snarest besøger ham arhentet. For-
 öieblikket havde han nu en meget haard sygdom og syntes døden nær, de aller uhyggeligste kan nu inpæffe hvad lid det kan være. Foresten er heller ikke selvsagt forberedt paa noget saadant, da der er verken sykekost eller tilstrækkelig medicin - for ikke at tale om lægehjælp. Men faar haage om bedring saalenge der er liv. Ellers alt vel!

Lördag 11 Mai 1912.

I dag fint vær med solskin. Svak kuling av Nordlig vind. Alle mand har idag været og hentet ved, tre mand brugte baat, da der nu er aldeles isfrit ved nordostlandet i Belsund, helt fra „Akselö“ til langt forbi „Laangnes“ er skæring av ca 2. n. mil. Skjød en „storkobbe“, da de hentet ved. Temp. $\div 9^{\circ}$. Tojysen, den syke mand er lidt bedre i dag. Alt vel!

Lördag 12 Mai 1912.

Skille og overskyet. Temp. $\div 9^{\circ}\text{S}$. Brevet som var skikket til „Green Haubaur“ med telegram er i aften vendt tilbage med besked fra „Her. Mansfeld“ at han ikke kommer til at reise fra Tronsö, fören först i Juni, men derimod beskykket bud sendt til „Advent Bay“ for at besøge hans portert den fängrende læge hid til Belsund. Dette vil antagelig blive vanskelig - for ikke at sige umülig, da han ikke skal være vant at gaa paa ski. Skal antagelig forsöke at kjöre ham med hunder over fjeldet. Veien er ca. 22 mil, og kan sikkert ikke vente ham fören i sidst i uken. Alt vel!

Mandag 13 Mai 1912.

Overtskyet og snekket. Frisk kuling av o.s.o. Temp. $\div 9^{\circ}\text{S}$. En mand med mig har idag hugget ned, resten av arbeiderne været i „gubben“.

Laffen er Toppers meget syg og har nu mistet sin stemme, saa han ikke kan tale; skal ogsaa i aften holdes vagt over ham.

Tirsdag 14 Mai 1912.

I dag fint vær, koldt ved. Kl. 4 efm ankom to mand med doktoren ifra „Advent Bay“. Lægens udtalelser om - ganske den syke er meget bedrøvelige da han siger, at han vil neppe leve til baad kommer fra Norge for at arkente ham. Lider av skulptering, saa der er hvist ingen redning for ham. Doktoren var meget godt tilmør efter den lange anstrengende march De hadde kat. Det aller verste er, at man ikke er saadan stelt her at man kan modtage fremmede besøg - findes ikke engang sengklæder, men envær av arbeiderne man overlate det meste ham med nød kan undvære. Mr Mangham, som er ingeniør her, bærer kun skylden for dette, da det er hans pligt at sørge for alt som kræves.

Onsdag 15 Mai 1912.

Frisch kuling av 0-11-0. Gueften klar. Temp. kl. 9 fm. = 8° S.
kl. 8 aften = 7° S. I dag reiste doktoren tilbake.

Kl. 8 3/4 efm døde „Toppen“ og har nu nedgr faact ordre av Mangham at gaa til „Green Haubaur“ med telegram, da han snarest vil melde „Mandsfeld“ hans dødsfald. Skol gaa kl. 10 aften og kasper at være der inderst kl. 5 morgen. Nu er ingen syg her.

Freitag 17 Mai 1912.

Skotje komer tilbake i fra „Advent Bay“, meget
fint vær paa inturen og var allerede der kl. 4 morgon.

Telegramet blev avsent kl. 8 fm. Fik høi forskyllte
nyheder fra telegrafstationen, hvilket er den eneste
post vi har hat fra utenverdenen. Doktoren var bare
nogen timer kommen för os til „Green Harbour“,
avgik idag kl. 10 og onkom til „Kamp Miller“ kl. 6 fm.
Hadde et meget høilig föie over fjeldet, da varmen var
saa stor at sneen hadde ingen barerne saa skiene gikk
langt ned i sneen. Paa „Kamp Miller“ siden i lang
steking er sneen paa to dage næsten helt gaaen bort - og
luften er paa langt nær ikke saa skarp nu, som for en
fær dage för; maa hadde nu at vi har staaet over det stengeste.

Taften avreiser 3 mand til „Sydbay“ for at forsöke at
minere ud kub, da det er umögig at hente ved, da sneen er
bleven saa lös - og dertil en keldel vand. Hele keldsund nu er
aldelig ispit. Tempt. kl. 11 aftn + 4°. Alt vel!

Lördag 18 Mai 1912.

To mand med mig har været i gruben, resten har
kastede og grav til „Toppen“ da han idag kl. 11 fm skub begravet.
Glansef arbeidet i gruben idag kl. 10 1/2 - siden vi alle skulle
være delgtig i begravelsen.

Hele begravelsen (der maner) foregik efter engelsk skik.
 I dag har solen været stekende varm. Temp. kl. 7 fm. $+6^{\circ}$
 kl. 2 epm. $+21^{\circ}$ S. Solen varmer meget mere her end i
 Norge - og det er næsten utenkkelig at sne og is saa hurtigt
 kan forsvinde her; til gjengjæld faar vi virkelig nok elve
 næsten over alt, saa det er forbundet med stort besvær
 at foretage sig en mindre spaceretur.

Lørdag 19 Mai 1912.

Klar himmel med solskin. Temp. ved middagstider
 $+16^{\circ}$ S. Kommen tilbage i pa "Lydbay" i aften med 3 søkker
 kull. I gaar aftes holdt vi paa 3 mand for at spække nogle
 bjørn - blev ferdig først kl. 2 nat. Temp. kl. 10 aften $+3^{\circ}$ S. A. V.

Mandag 20 Mai 1912

Alle mand har idag arbeidet i grøben. Overstyrt-
 og K-O-kuling, regnet lidt ved betiden. Temp. ved
 middagstider $+6^{\circ}$ S.

Kl. 8 1/2 aften $+2^{\circ}$ S. Alt vel!

Tirsdag 21 Mai 1912

Holder vær lig paa med snemaking nede ved gruben forat forebygge vandet komme ind, hvilket er meget vanskeligt forat ikke sige umuligt da indgangen ikke er ret bygget. Kl. 5 1/2 efter. kom den over isen-Lydbay med fire sætter kull. De to mand bliver her natten over.
Temp. +6° S. Alt vel!

Onsdag 22 Mai 1912

Her idag sammen med en trælsmand bærst sten paa bæreba til graven for at ha til rovir ved indgangen, da jorden er saa løs, at den ellers vil rase igennem, hvis ikke man at kunstig vei skal søke at rette paa det. Igenaffes fik Julius Jensen og Thorolf Olsen en valros (et meget kortbart dyr ca. kr 350,00). Temp. + 7° S. De to mand som var paa "Lydbay" med kull, reiste tilbage idag kl. 7 efter.
Alt vel!

Torsdag 23 Mai 1912.

Holder fremdeles paa med muren til indgangen i graven, paa ikke fort, da vi her det saa tungt for at skaffe stenen frem.

Orkan av O-S-O. Temp. 0°
Alt vel!

Mandag 24 Mai 1912.

Kogte fredag kl. 1½ til "Green Hautvær" for at se efter "Lindqvist", som for 2½ uke siden var udsendt for et kente lægen, da vi frygtet at der var tilstødt ham noget paa veien. Heldigvis var alt bra med ham bare noget daardig i benene, hvorfor han blev saa lange borte. Pinesdag kl. 6½ efter ankom Markussen valespeditionen til "G. H." bestaaende av tre dampspraker; skal være der hele sommeren, da han har fabrikken paa "G. Hautvær". Været meget heldig i de sidste aar og fanget en hel del val. Kom tilbake i dag kl. 11 fm. og været kort i tre dage. Her pendeles oskam storm av O-S-O, medens i Lofjorden var stille og fint vær. Temp. kl. 10 aften ÷ 4° - Alt vel!

Tirsdag 28 Mai 1912.

Alle mand har arbeidet i gruber. I dag stille og sterkt solskin. Mange graders varme ved middags-tider. Kl. 4½ fm. blaste det opp en hel kuling av O. N-O, og ser ud til at blive sterkere.
Alt vel!

Onsdag 29 Mai 1912.

Lidt storm av ost og overskyet. Temp. $\div 4^{\circ}\text{S}$.
 Har i eftermiddag været med „Ma Mangham“ og
 seet efter minneraler. Fandt paa et sted ude ved
 Hoognes ca 9 km. fra „Konge Mølle“ noget som lignet
 guld; den laa i vid „Kort“, men kan ikke iidsale
 noget nærmere om det, fören det blir analyseret. Kl. 7°45
 aften anbygger ved siden av stormen. Antagelig blir
 det mere nedbör - et höit uestadigt vær her paa
 Sjidsbergen hele aaret. Alt vel!

Torsdag 30 Mai 1912

Overskyet og n-o-storm. Temp. kl. 4 pm $\div 3^{\circ}\text{S}$.
 Varmegrader midt paa dagen. Eftermiddag har vi
 været oppe i fjeldet og fundet en hulgang. Skal
 nærmere undersøke den imorgen. Alt vel!

Freitag 31 Mai 1912.

Tre mand har i hele dag arbeidet i gruben og
 viser sig at hulgangen er meget god, desuden er det
 röksvakt krudt som skal være den allerbedste som findes
 Overskyet og lidt sne har faldet i hele dag. Paa eftermiddagen
 gik den over til Nordvest.

Tempt. kl. 12 middag + 4°S. Pelsind er et meget
 haardt sted, siden 20³ ni næsten i to måneder
 siden vi kom hid fra "Braganzabay", har det ikke været
 en hel dag, hvor det ikke har været vind - og for det
 meste en sort vend, - nærost, saa det er et meget haardt
 sted at staa og arbejde paa.

Derimod, hvis den er stille og solen skinner;
 kan der være en ukört varme isjen, og i Juni og
 Juli, hvor solen er paa det høieste er der isjen for -
 bundet med fare at opholde sig, der hvor solen paa det
 meste skinner. Til sine tider isjen nytter det
 ikke at klæde kulden ude - I sandhed et forunder -
 ligt land.

Lördag 7. Juni 1912

Vord est og over skopt, Tempt. + 4°S. Aebudet i
 kulgründes og gangen viser sig at være meget stor.
 Skal begynde flere mand til mandag.

Har i aften været og fundet endel "masseg" hvilket
 man behaktes som en søde lækkerbisker her; er
 meget vanskelig at komme til, da den kunde lægge
 sine egg paa de mest utilgængelige, bergknöser. Kl. 12
 nat klar gjenemsiktig himmel med gjenstein
 av midnatsolen i fjeldene. Folket her begynder nu

at langes til Norge, hvilket ikke er at ændres
over. Det telegram fra Mr Mansfeld, at han
skal være her først i Juni.

Lørdag 2 Juni 1912.

Strek kuling av S.O. Tre mand av os skulde idag seile
en tur til Skjelöen for at søke efter egg, men kom
vel halvveis maatte vi vend paa grund av storm. T. + 6° S.
Alt vel!

Mandag 3 Juni 1912.

Idag for første gang sommer her. Himmel og hav
aldels spilkklar, hvilket præktig sin at beskue, men netop
ikke noget behageligt, naar man står i arbejde; thi
varmen er ikke stort bedre en kilden her, da solen står
nesten lodret over os. Taften kom fangstmandene over
fra "Lydbay" hid - alt var vel der. Fem mand arbeides nu
værdag i kulgruben - alt gaar vel!

Tirsdag 4 Juni 1912.

Idag Nordvest med mørktaake og kold vind. Temp. paa det høieste idag
+ 6° S. Kl. 10 1/4 aften - 2° S. Jensen og Thoralf har sinat faaet 2 storkobber.
Høste skud paa mange flere, som de ikke, da zovret - ikke gik godt.
Reiste tilbage fangstmandene i fra "Lydbay" idag. Fremdeles
holder 5 mand paa og arbeider i kulgruben. Alt vel!

94.
Onsdag 5 Juni 1912.

Nordvest med kold vind. Tempt. morgen $+2^{\circ}\text{S}$.
Arbeidet i kulminen til middag. Fra kl. 7-5 aften var to
mand ute og lette efter "egg". Fant 195 stk. Middag $+4^{\circ}$. I dag
har fangstmand Lingqvist begyret at arbejde her hos
Mangham. Slt vel!

Torsdag 6 Juni 1912.

Holder femdeles gear med kullene her. Fokket er
nu fordelt baade i gulgruben og i kulgruben -; mest
er det endnu hoed udbytte de kan give. To mand har
været borte og fundet alkegg ca. 12 km fra "Kamp Miller".
Tempt. kl. 10 aften 0°S . Slt vel

Fredag 7 Juni 1912.

Overskyet, sneove med en svag blis af N-W.
Temperaturen kl. 9 aften 0°S . Alle av arbeiderne
venter nu paa avløsning - og sandsynligvis kommer
han ogsaa i denne maaned.

Arbejdes endnu i kulgruben.

Lördag 8 Juni 1912.

Paa formiddagen overstøjet med overtekestodde og koldt, men ingen vind. Tempt. kl. 7 fm. 0° 15'. Efter kl. 12 klæret det op og er nu det deiligste vær, med flere graders varme. Første parten av arbeiderne har i eftermiddag været ude paa egen gast efter egg, da de har lørdag eftermiddag!

Løndag 9 Juni 1912.

Skag østlig vind med klar himmel. Tempt. kl. 7 fm. +14°. Sne og is har idag knet ubegreepelig. Mod kvelden foranret vinden sig til n-n-v. - sikkert merke paa godt vær. Skag drevet tiden med at sove, læse, spille, gramofon og gaa smukt.

Intet nyt!

Mandag 10 Juni 1912.

Skag har vi arbeidet alle mand i kulgruben. Overstøjet og baake. Tempt. kl. 7 fm. +8° 5'.

Lafken gik en mand til "Green Klubb" for et lille-grafere til Tronsö og höre hvad tid Mrs. Mansfeld kommer hid. De fleste av arbeiderne nu er næsten ikke istand til at behærskke sin utolmodighed - av bare hjemve.

Alt vel!

Tirsdag 11 Juni 1912.

Fremdeles overstyrt, ingen sol. Holder fremdeles paa i kulgruben. Nu er det snart en maaned siden Belsund blev isfri. Løbet nyt, men alle byder sig mere eller mindre. Tempt. kl. 9 aften $+2^{\circ}\text{S}$.

Onsdag 12 Juni 1912.

Fint vær, meget varm. Ved middagstiden $+7^{\circ}$; en mand med mig har idag været ute efter egg, og fant 80 faste egg. Ut vel!

Torsdag 13 Juni 1912.

Lidt overstyrt - ellers fint vær. Budet kom tilbage i morgen kl. 5 fra "Green Häubarna" med telegram besked om at Mr Mansfeld antagelig avreiser fra Tromsø denne uke, saa vi kan muligens vente ham her søndag - dette er kun formodninger, da vi netop ikke fik nogen sikker besked. Tempt. $+9^{\circ}$. Arbejder fremdeles i gruben, men er endnu ikke kommet til nogen ordentlig kulgang, men ingeniøren tror sikkert vi vil finde en saadan, naar vi kommer dybt nok. Løbet nyt!

Freitag 14 Juni 1912.

Frisk køling av N.-v. Begg fangst-mændene fra Sydbyg var her idag en tur for at faa mere proviant. Temp. til $9\frac{1}{2} + 2^{\circ}S$. Kold vind idag. Løften overskyet og sikkert nedbør av sne i fjeldene. Alt vel!

Lördag 15 Juni 1912.

Stekt køling av N.-v. med bitende kold vind. Temp. $+2^{\circ}S$! Grøftgravning nu om lagene ved den nederste grube, forst vandet ikke skal komme ind. Alt vel!

Lördag 16 Juni 1912.

Dag klar himmel, men koldt. Ikke varmere ved middag, end $+8^{\circ}$. Søndagene fordrives mest tiden med læsing, musik og søvn. To mænd reiste til "Aksebo" og "Mitterhüken" i aften for at finde egge. Løften størstent fint var. Blir antagelig østlig. Alt vel!

Mandag 17 Juni 1912.

Stille og klar himmel med frogtidag varme til 3 om $+24^{\circ}$ varmeste dag endnu isse. Driver paa med at skaffe isen bort fra gruben, hvilket er meget vanskeligt arbejde,

da vandet kanger ind efter kvæst som det kiner -
 eller er det intet at gjøre da vi er for „dynamit“.

Hum lidt „karbonit“ har vi igrer og den bruger vi i kullene.

Torsdag 20 Juni 1912.

Torsdag efter kl. 1 $\frac{1}{2}$ avariste Alfred Johansen og jeg
 til „Lydbay“ for at hente kull. Ankom der til kl. 9¹⁰ efter.
 Thi vinden var meget flau. Kom tilbage i aften til 6 $\frac{3}{4}$ efter.
 Engelmanden David Roth, som blev oplyst hos Mr
 Mangham i vinter har nu fundet 3 righoldige kulgange
 paa „Stranden“ ca. 8 km fra „Lydbay“ Fangstmandene,
 som ligger der borte har været 20 dager borte og kom
 tilbage, mens vi var der, hadde faaet fire store sætter med
 „edvarden“ - værdi ca. 320.00 kr. desuden 16 store kolber,
 en valros og endel små. Hver stor kolbe „beløper
 sig fra kr 25.00 til kr 30.00 pr stk. En kvalros
 beløper sig fra kr 100.00 til kr 400.00 pr stk.
 efter så stor de kan være. Snodden,“ som
 ligner meget en almindelig salthind beløper
 sig fra kr 7.00 - både under, og over efter som
 prisen er. Tempt de tre sidste dage har ikke
 været høy, henholdsvis + 14°, 8°, 11° S ved
 middagstider. Slt vel.

Freitag 21 Juni 1912.

The mand har idag været på vei til
Green Harbour" for at avlevere muligens
post, som ja ankommet med postbåten.
Skulde forsøke søveien, men måtte vende um-
igen, da vi fik motvind. Søveien er adskill-
ig langere ca. 4 m. m. vi var antagelig 7-8
mil på veien. Imorgen skal 2 mand gå
på land over isfjeldet. Været nordvest-
lig vind hele denne uke med nok så kald
vind Temp. idag kl. 11+9° S. Alt vel.

Mandag 24 Juni.

Lørdag kl. 8 form. avik C. O. Johansen
og jeg til Green Harbour med posten
et meget tungt fros, at gå på ni
sørleg middag, da solen står på det
høyeste og sneen blir tykk og smelter.
Måtte vake over studeene selv på mange
steder, og var aldeles dødsstet da vi
kom frem. Frist aften kl. 8 1/2.
En stor skuffelse møtte os da vi kom
frem. postskøyten var avseilet 2 timer
før vi kom frem. Skal bemerkes
den avik 2 dage - før vi bestemte oss

var - og tilkæde viske bested om der var
 mere post som skulde med. Forhastet
 skidt i fra skipperens side, som kan klau-
 des meget støkket. På alle St. hvor folk har
 ligget vintrene, havde de fuldt bested igjennem
 nye telegram, hvad tid afslutning kommer
 vi som ligger for dette milliam firmaet
 i London kan desværre ikke vide oss
 av det, da vi ingenlæng har hørt i fra
 disponent eller direktør, og folket her mi-
 er meget modtløse, der til er vi aldeles
 fri for smør. Flere av os har anmodet den
 såkaldte bestyrer her straks at telegrafere
 til Mr (Mansfield), "men svant er, det er
 til ingen nytte og bare kaste bort penge
 Hvad skal man tænke om sådant
 Truht. idag har vant meget høy. S. W.

Tirsdag 25 Juni 1912.

Øverstskyt med morkt tåke og lidt mildt regn. O. S. O. ganske svak Holder emne på med kulleue deruppe, men resultatet ser meget dårlig ut, da kulleue ikke vil brude. Noget andet arbeid kan vi heller ikke gjøre os, da vi for lenge siden har varet fri for sprangstoff.

Også begynder det nu at knise på provianten - f. eks. aldeles fri for smør. hvilket produkt, man nødvendig kan indvare i en husholdning. Temp. + 8° S. fulst nyt.

Skurten har opsagt sin plass, og en av arbeiderne har overtaget pladsen.

Onsdag 26 Juni.

Samme tåke med regn. Temp. + 8°

Taftu kom fangstmandene i fra Sydøy "tid"; de havde været en tur til "Dunøyene" ca. 12 m fra S. Taftu har fire søkter sin, da der allerede har været folk der. Lederen av en ekspedition, som ligger på Sydøy "blev med dem tid, da han skal gå til Green Hairbair" for at avsende telegram at lederne i "Trossø" straks skal komme at avhente folket, da Fangststeden er forbi"

Disse folk har været meget heldig-
 fælt 98 byrn, 4 rav, 50 lunder spæk, og
 ca. 1000 kg. diim. Ledenen hvis navn er
 Petter Trondsen fra Tronsø, er en meget
 ihærdig, og derhvil praktiseret mand, for
 overvinning og hadt den allerbeste fangst
 vad år. Alt vel.

Torsdag d 7 Juni.

Kuling av D. n. o. med tåke og regn i mellem
 Koldvind Tmpt. Kl. 7 efm +6° arbejder fremdel
 i fjeldet, men til ingen nytte, da vi ikke
 finder till som brauder, desuden har vi
 heller intet better sprangstof - ikke engang
 knytt, arbeidet bliver selvfølgelig aerefter
 desuden har alle hjemme og det er ikke at
 indre sig over. Mr. Mausfeld havde
 at vere her sist i Mai, men er endnu ikke
 kommen. 3 mand reiser i aften til G. H.
 for at lave smør, vi er aldeles fri N. U.

Freitag d 8 Juni.

Klar himmel med brændende sol, Tmpt
 + 29° 8 Kl. 8 efm. Arbejder fremdeles i håb om
 at finde bedre till, men har endnu
 ikke lykkes. Bare Nymberg selv blandt alle
 arbejdere N. U.

Søndag 29 Juni.

Likedit fint var isag til kl 4efm.
 efter den tid blev det tåle med n. w.
 Tempt kl 12 + 240 s. Jf vel!

Søndag 30 Juni.

Overstyrt med N. W. Tempt + 140 s.

I dag som de fleste andre søndage last
 og rovet. Emu ikke kommet tilbage fra
 Green Hairbair. "Er nu snart aldeles
 fri for proviant, ikke at tale om smør
 og forskt. Kyd, som vi længe har været
 fri for. Desuden er vi fri for kil, uakr
 ket skierten flere gange har gjort Mr
 Mangham opmærksom derpå. Fri for noget
 slags sprængstof; trods alt dette vil han
 emu ikke gøre kompaniet opmærksom
 derpå. Skönt vi flere gange har gjort
 ham opmærksom på dette. Endnu S. W.

Mandag 1 Juli. 1912.

Samme tåle og vind som igår Tempt + 8°
 The mand avreiste herfra i ef. til Sydby "for
 at hente kil. Skimmingen her i blandt arbeiderne
 nu er meget (misiralek) - og kan kaldes ikke
 forlunte den idet, da den som skal

vare hode her augenting foretager sig, for
at afhjælpe de for ondtalke ting. Næst vel!

Tirsdag 2 Juli.

Imorges kl. 5 fik vi en skute, som kom
ind til Bellsund. Troede først det var
en reperiør, som tilhører kompaniet, men
viste sig senere det var en seilskiffes
tilhørende Styrmand Svensen fra Tromsø.
En liden skind kom der en anden ind
tilhørende samme mand, som ligger her
om sommeren for at fange hvitfisk.
Begge holdt ind til "Sydkoy," som ligger
pøndre side av Bellsund. I dag også N. V.
og endel overstyret. Trupst & ligger i efm.
gæudet hodepine, men er nu bra.

Onsdag 3 Juli.

Kl. 6 imorges kom de 6 mand tilkaldte som
har været i Sydleøy og hentet kil. Det var
"viktig," Svensen som kom til Sydleøy i går-
frat drive "Hvitfiskfangst" den andre skute
skulle være ifra Kr. avia. satte i land folk
på "Mitterhiken" ved Bellsund - anlagde for
at skærpe, resten reiste nordover til "Kung-
loy" hvor de anlagde skal foreta sig mere

effektiv undersøgelse av mulege mineral-
ske produkter (Staffe)

Jeg vedt alle mand at arbejde mere
grundet den dårlige proviant. Har over
otte dage arbejdet på næsten på næsten
ensartet proviant - og dertil ikke smør på
brødet. Ingen kan holde ud på dette og
især når man har strængt arbejde. Det som
mest forleiser mig er at den som skal være
hode for os her i det foretager sig for at
få dette afhjælpet. Man må næsten her,
at vedkommende vil at vi skal omkomme
her alle mand. Ser vi nærmere på dette
her vil min formodning og Tro faldstun-
dig bli positiv sandhed.

Mrs. Stangham har 11 arbejdere under
sig, ingenting er at gøre i "gullgruben"
på grund av vandets indtrængen.

I fjeldet her hvor vi først trodde at finde
kull er intet - aldeles intet at gøre
for proviant med undtagelse av et par
arter er opbrugt, ligger på et fjernst ark
lisk ubeboet land, isoleret fra al samfund-
sel, hvor vi ikke kunde gøre noget at
komme i forbindelse med andre folk
eller udenverdenen. Under slike omstændige

Her havde man ingen ting at gøre --
bare vente til avløsning kom.

Her blir det en ganske anden sag Ca. 5 mile
herfra har vi "Telegraphstation", Green Hainkam^{er}
På samme sted er 3 andre polskaber repræsenteret
samt med folk og proviant, så her er ingen
indkøbsledning - har ikke behov at li
nød. Mr. Maughams pligt har for
længe siden været at telegrafere, og vi
kunde have proviant og alt hvad vi
ha behov til hvad tid det skulde være;
men aldeles intet har han foretaget sig
Lidt nok vender vi på avløsning, at
Maughams for hver dag skal være her,
men det nytter ikke med bare at vende -
her må handling til, men per tid til at
også den lader vente på sig.

Derfor er det av stor betydning: Den mand
som er udset som formand og leder på
en sådan tur, de må være i en i alle
henseende selvstændig, upartisk, og handle
dygtig mand, men Mr. Maugham besidder
der ikke nogen av de egenskaber W. N. W.
med lidt lakte Temp^{er} kl 8 om + 84°
Endnu alt vel!

Torsdag 4 Juli.

Stort kuling av ost. Gøst ut en del
del is av "Brazaustebøi" fortæller om
med samme vind højen og al is er borte
Temp + 6° S. Fuglen arbejder mere øft vel!

Freitag 5 Juli

Kom tilbage fra "Green Hairbair" i aftes
Malle lagge læten igjen på halvveien på
grund av storm 3 dag næsten stille, endel
overskyet og stor øj. Temp. kl. 8 efm + 11° S
Abrahamsen, som er leder i "Sydløi" har
telegraferet efter proviant. øft vel.

Lørdag 6 juli.

Stille, endel overskyet. Temp + 9° S. Venter
nu på postskøyten var dag. Kommer an-
tageleg imorgen. Mr. Maugham er nu bestemt
på at avreise med postskøyten til
"Green Hairbair" for at få proviant på
St. samtidig som han vil telegrafere til
England, for at høre sikkert, hvad tid
Mausfeld kommer hid; leter lidt engstelig
da han fik høre av Abrahamsens
telegram, at det er ikke sikkert, hvad tid
Mr. Mausfeld kommer her. Dette kunde

vort gjort for lunge siden. Alt vel!

Søndag 7 juli.

3 dag W. N. W. Temp. + 8° S 3 dag kl 11 fm
avreise Mr Mangham. Alfred Johansen og
jeg til "G. H." for at undersøge sikkerhet
pr. telegram, hvad tid Mr. Mausfeld
kommer tidop - og billige avreise den
proviant som er sendt med postbåten
til Belsund. Reiste herfra med kaptein Starüds
motorskøyte - og følger postbåten tilbage.

Onsdag 10 juli.

Kom tilbake idag kl 10 fm. fra "G. H." med
postbåten, og allerede mottat medsendte
proviant. Har mottat telegram fra Mr.
"Mausfeld" at han avgit fra Tromsø
mandag 8 d. S. og vender hjem her torsdag
denne uke. Temp + 16° S. Alt vel!

Torsdag 11 juli

Mausfeld ankou her til idag kl. 8 1/2 fm.
Ligger fordy i fordy Louden over 5 uker
men kunde ikke komme ut fra havens
grendet "dactrek" satte i land proviant
for 3 mand i en måned, som skal ligge

her og passe på grænen og husene til
 han kommer tilbage. Jeg med en
 normand og en engelsmand er delevne
 tilbage, resten reiste hjem. Hadde 38
 arbejdere, som skulde til "Kingsbøij,"
 der hvor han har marmorfeltet "Først
 han har sat disse folk på land, gav
 skibet straks tilbage til Norge, med folkene,
 som har arbejdet i Belsund i vinter
 siden skal skibet gå over til London
 for at hente de maskinene som han ikke
 fit med denne tur. Og så kommer
 han og henter os og de øvrige fangste
 mand, som er tilbage. Skibet kommer
 til at gå mellem Norge og Spitzbergen
 hele sommeren helt til sist i september.
 Skal bygges flere huse her i sommer 16
 arbejdere skal være her til vinteren,
 muligens ^{blive} flere, siden kompaniet
 har flere skuldgange i Sydøij" Direktøren
 kommer også op til sommeren og, hvis det
 viser sig at være lønneværdigt, hvad vi
 har fundet i sommer vinter er at sande
 sigelighed for at her vil blive stor drift
 i den allernærmeste fremtid

Temp. + 5° S. Alt vel

Freitag 12 Juli.

Stærk kuling av ost, så nær seker
 jeg at is i "Bragauskebøi" snart
 forsvinder. "Mausfeld" gik til "Sydebøi"
 herfra igår aftes kl 8 $\frac{1}{2}$ og tok med sig
 de tre fangstmand som ligger der, går
 derfra direkte til "Kingsbøi"
 Temp + 40 S. Alt vel!

Lördag 13 Juli.

Sydost storm med regn. En drevet my
 is til nordsiden av Belsund, som
 strekker sig helt ut til "Sjames"
 Engelsmanden og jeg har idag påbegynt
 rengjøringen av huseu - et høyst ubek-
 kjærligt arbejde, da huseu virkelig ikke
 har vært ordentlig rengjort siden de
 blev oplygd. Skal også ta en grøft
 på ca 25 m langde Bredden 1 m. dybden
 2 meter. Skal gjøre et indslag på en
 ny Zink dertil videreu - ca 200 m. i v.
 for den gamle grube. Forskjellig forkjølet-
 ellers alt vel.

Søndag 14 Juli.

Samme Tak, men Tåke. Mr Mawfield
gik idag først ifra "Sydbøyg" grundet is
og Tåke, som her i tre dage har været
lykt av. Vil håpe han kom til "Kingsbøyg"
idag. Under allernødigste forhold kan
vi ikke vente ham her, for 7 august.
Antagelig kommer han senere. Det vert-
fald har vi godage til han kommer
hillerge. Temp. +30° S

Temmeleg koldt efter årstiden. A. W.

Mandag 15 Juli.

Lidt mindre Tåke, kan såvidt se over på
andre siden av Belsund. Ifle tre har
idag vært bestyffiget, med at gøre
rent og pisse op det største hus på
"Kamp Miller".

Endnu ikke færdig da vi skal pisse
pucking i nærheden av husene og tillige
skaffe ivoie alt smids, og grøfle bort
alt vand, som ligger i nærheden av
husene. Temp. nat Kl. 12 0°. Nækl 4½ efter. +40° S

Aft vel!

Tirsdag 16 Juli.

Efter kl 2 idag blev det godt var, såken
gik bort, først det blev nordleg vind
En skule gik ind Felsind i aften, den
gik forlei Afseboiland- og skulde
antageleg med til Braganzaboy. 7
gæstes kl 11 kom, der folk over fra
"Sydboy". 5 mand blev sat iland av
Mausfeld ni som skal påbegynde
provedrift. Da de i farten havde glemt
at levere vaskeloy, kom de hid for at
låne de nødvendige. Alt vel!

Onsdag 17 Juli.

Tåke og stærk kuling av N. W. med
regn. 3 morges kl 4 kom Scharles Hagward
og Lyster hid i fra "Braganzaboy". Var meget
helt efter reisen, da de hele tiden har rods på
en liten båt. De kom hid for at hule proviant
Jensen og jeg skal følge dem tilbage først
motorstøken kommer over fra "Sydboy".
Scharles og Lyster havde fangst 8 bjørn
og en vikar, efterat vi forlod dem $\frac{19}{3}$ 18
Harde været frisk hele tiden
Impt. idag + 10 S meget kold Alt vel!

Torsdag 18 Juli.

N-W-Storm med regn og snebyger
iblandt. Vært oppe på "Kamp Møller" og
pudset omkring husen engelsmanden og sig
Jensen bakte og tog middag.

Frygtelez kold vind. Temp. + 8° S. Ikke settes
noget strålende kommer. Engelsmandene
fra "Braganzelbøij" kan ikke komme til
bake, fornu vært blev bedre.

Frygtelez stor øj i nat, den har slået
helt op til båten vår og aldeles
knust den; så enkelte biter av den
langt stranden.

Søndag 21 Juli

Freitag middag avreiste vi til Bra-
ganzelbøij, da motorskøyten kom over til
os fra Sydbøij.

Lyster og Charles Hayward blev med
tilbake. Vi hentede vår fangst og vore
klader. Og på turen skulde forsøke
at gå på renyakt, men til ingen nytte;
vi så ikke engang spor. Vi ankret ved
lille R. dalen og skulde gå tilbake til
"Kamp Møller" søndag Om aftenen fik
vi besøk av To "Lüssere," den ene av dem

Samojlovitsj.

var videnskabsmand, og udtrent fra
 St. Petersburgs Geologiske Institut en
 meget hyggelig mand. Han kunde ikke
 tale norsk, men da han kunde tysk,
 kunde vi såvidt greie ham. Det var
 ialt 16 mand på expeditionen og
 havde en pen motorbåt, som kostede
 Nr 3,000,00. I kulde herfra til
 „Norway“ Seula. På søndagsmorgen
 ved 6 tiden kom Mr Mawfeld ind
 ifra Draganzaböy, blev så længe i King löy,
 da de havde 6 timer at ta på land, og på
 tilbakereisen gik han indom Draganzaböy
 for at tage hjem dyser og Hagward, da
 da isen var helt gåen ind. Vi blev
 taget ombord, der hvor vi ankret ved
 lille Sundalen, og skal nu gå hjem til
 Norge. Kl. 8 kom vi ind til Kamp Miller
 og fik ombord alt vort tøj, samt al
 faugst. Går nu ned herfra til Sydböy
 for at tage hjem til Norge en mand
 som er bleven syg, og går fra Sydböy i
 aften. er antagelig i Norge Onsdag den
 den 8 juli. I dag fint var. Temp. + 7° S.
 Alt vel!

Håper at vere i Norge inden onsdag aften

115.

Tirsdag d. 3 Juli 1912.

Er bare en mil inden den norske
kyst. Har haft fint over jøen.

Ikke brøkt mere en to søje fra
Belsund til "Fuglevæn" en længde på
120 n mile.

Wæret sydvest hele tiden og jo mere
vi nærmet os Norge, desto stærkere, blev
den og nu næsten "orkan"; men efter
en 1/8 times tid kommer vi ind i smidt
vand.

Kl. er nu 6 1/8 efm. og er antagelig i
Tromsø Kl 12 nat.

alt vel og alle er nu i godt humør.

Rigtig arskrift med
arsinnens bevidnes
115 sider Mallu-shanda 21/8 1934
G. F. J. J. J.

Riktig arskrift bevidnes.

Edv. J. J. J.

30-8-1934.

Stedst.

Kemp Miller
Bulduind.

Spidsbergen 11 juli 1912

Lorberg Pedersen

Har arbejdet under mig

sedan 19 Mars 1912. Jeg har fundet ham
at et væk en flink mand, at arbejdsarbejdet
Eg er villig at gøre det arbejde, som
har ham pålagt at gøre.

Arbejdet

A. Slenghem.
Larmen.